فن موسكو بالبريد الجوى

انباء

جريدة اسبوعية

لمادر مثل ه لیسان عام ۱۹۳۹ العدد ۲۰ (۱۹۹) السبت ۳ سبتمبر (ایلول) ۱۹۷۷

التعليـــم العالـى في العــام اليوبيلي

أيها الأول من أيلول و و إلى أي عالم مدهش تاخذنا إ

A Machine of the Belleville (1982)			
بمناسبة العيد الوطئى لجمهورية	نهيج دكومية بيغن مشعون	ياسر غرقات :	سوق الكتساب الدول الاول
	The state of the second state of the second		
فيتنام الاشتراكية	واخطر العوالات	الاتعساد السوفيتسى صديق	بموسكو
		مغامل للعرب	34994
(V (o)	(ص ۲)	(100)	(ص ۳) ۱۹)
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	全国的企业		



ايروفلوت تفتتح خطا جويا دوليا جديسدا

في ٤ سبتهبر (ايلول)

عاصمة زامبيا هي المدينة المائة التي ترتبط مع موسكو بغط جوي

موسكــو ـ بودابســت - لوانــدا - لوسـاكا

تعلق عل هذا الغط الطائرة السوفيتية ايل-٦٢ سرعة . راحة . ضيافة روسية

ASECCA CONTRACTOR

A SPICE OF A SPICE OF

ASE OF ASE OF ASE OF ASE OF A

OT ASPECTACE ASPORT

Macron (Mornicacums Bonocrus SE Spatience States). 34 35 (459), 27 surveys 1977 in

للحسسول عل مزيد من المعلومسات داجعوا وكالات وممثليات ايروفلوت في بندائكم .

A POPAOT Soviet atritues

جمعت العرول في مطبعة «ايسكرا رياد ليرتس» وطبعت بمطاب عربط «الاستيا» نايع ۲۲/۸/۷۷۲ ايلديكس ۱۳۰۰ «ايروللسارت القسال المسطة

ال جميسع بلسمان المالسم

ارب الموادي ا

الادارة ١ بوسكو ۲/۱٦ شارخ غوركي اللينون : 00 – 90 – 229 اللينون : 400 – 90 – 229 اللينون : Muscow "Moscow News" اللينونيا : اللينونيا اللينونيا اللينونيا

Идаа 10 коп. Индекс 50090.

لمناسبة الذكري الستين لثورة اكتوبر الاشتراكيسة

الله عدا السام ۱۹۷۷ ء هر السام السعيدون لانتصار المدورة اكتوبر الاشتراكية العظمى في روسيا ، بقيادة مزب النبوعيين رعل رأسه ليثين . ان البشرية التقدمية تشارك الشعب لسوليتي المظيم واحتفالات بيربيل المجيدة وسرف تشهد بالدنا العربية احتفالات واسعسة في حده

أن الشعب السرفيتي الصديق يحق 4 بجدارة ان يعتفل بميده الخالـــد فقد كان ولا يزال وسيبقى في الصنوف الامامية من المعركة التاريخيسة التي تغزشها البشرية ضد الامبرياليسية واذنابها والقد صبيد هذا الشعب يرجه ١٩١٨ دولة امبرياليبة في عام ١٩١٨ كما صمد امام الجحافل الفاشية السرداء في الحربُ الوطنية العظمي ، ودفع ثمنُ التصاره دماء عشرين مليون انسان من ایناله م رکان جدیرا سنا برقم رایة النمس المظارة دائيا في سياءً يرلين اول قبة الرابخشتاخ .

ولكن هذا جانب واحد من النصر للذكري الستين لاكتوبر و انبأ يات. اما العانب الاخبيس نهو أن الشعب من قناعتي باهمية ان اشاراء الاصدقاء السوئيتي ساهب ، من خلال تعنيق السوفيت افراحهم ، كما يشاركوننا عطراته التاريخيسة في النضال ضد جميع صور الاضطهاد والاستعمساء في بناء حياتنا الجديدة والدفاع عسن رطننا ،،، أن الخبراء السوقيت يعملون وحرر المديد من الفصوب من الفاشية ويقشل ذلك تحرك بنيسة العائسم فی کل مکان من وطنی و فی سیسید الطبقية ، ولم تعد الامبريالية قادرة الغرات وحقول النغط وسكك الحديسد على قرش سيطرتها بتوة السلاء ، فكما وغيرها من مشاريم التصادنا . الهـم يعملون درن ملل تعت شمس المبيق اكه ليوليد بريجنيك ، لي الوتسر الغامس والعشرين للحسيزب الشيوعي المعرقة وفي ايام الشتاء ألقاسيسة واتا فنحمنوا اعبل في تجاوب استصلام السوفيتي ء بان لفة القوة ليست مي اللغة المناسية للحديث مم الاتحساد الاراشي في حرش القرات ۽ مع خبير ألسوفيتي والدول الاشتراكية الاغرى . سوفيتي من ليتواليا ، وقد نامت بيننا وحين ننظر اليمرم الى الخارطسة صداقة متيئة ، وقد وجدنا فيما بيننا السياسية للعالم، ثرى بعمق البافرواما لغة مفسركة ، مي مزيع من الكلمات الدولية التي رسمها لهنين قبل عشرات العربية والروسية والاهسستارات ... ويكلمة موجزة : ان لغتنا المهمتركية من السائين ، لعل الخلفية الواسمسة مي لَنَا المنداقة الثالبة على الزغيسة من المراع العاد بين الاشتراكيسة والراسبائية و ترى السلسلة التولاذية السم أن يفهم أحدثا الاغن و وبهسا للمملية الغورية العالمية ء تلتف حول نستطيع الحديث اكثر من اللغة المادعة. هنق الامبريالية ، التي تقف غير بميدة هن حارة حارتها الشعوب لقير سلطة نحرزوا المزيد من التقدم والازدهار

فاليوم يعلى العالم كله شد الشرور التي جلبتها الامبريالية للبشرية . ففي حين ثقف منظرمة الدول الاشتراكيسية ومل واسها الالحاد السوليتسي ، لي الممق الامامي للمعركة ضد الامبريالية الرى الى جانبها وحولها النوى الغيرة للعالم بأسره ، اي الطبقة العاملة في البلذان الراسمالية ومركسة التعرر

رًار هيئة التحرير ، في ٢٥ الحسطس

(أب) وقد من مدينة فاليروا الفرنسية

وصل الى بلادنا بدعوة من اللجنسة

السوفينية للمعاربين القدامي ، وكان

في عضوية الوقد روبرت زاليلي رئيس

بلدية فالبروا وريته لامورليت وكاميل

سرواليا وايغون تيبيوس وبرونو بيش

والنحات البلكار زالولى اعضاء جمعية

الامسسة النصب التدكاري تكريمسسا

للمعاربين السوفيت الذين لاقوا متلهم

- J L

الرطش العالمية ، بجميع قصائلهـــا العدد القادة رفون رؤوسها ترفرف شعارات تثول:

من اجل بناء الوطانها تحت سمسا

وياكلوا ويحبوا وببنوا عالما جديدا

خاليا من جميم اشكال الاضعاباد .

مهمسا تكلمت عن التصارات الشعب

السرئيتي الصديق ، يبتى كلامي نقطة

في بحر العقيقة التي يتبغي أن تقال:

أن الايطال المجهولين الذين استشهدوا

من اجمسل انتصار الثورة والذيمسين

استشهدرا نرق ثلوج موسكو وعشد

ضغة الفولغا ، وفي برلين قبل تحقيق

بستحتون الاحترام والذكرى ء لانهسم

بذلوا اغل ما يملكون في سبيل حياة

انطبل لشعوبهم ء وطبعا لن تنساهم

لقد دشن اكتوبر منذ ستين عاما

بداية عمر جديد ، يشعر فيه الانسان

بقدرته عل ان يبدع حضارته

الجديدة ، بعيدا عن اغلال الملكيــة

الغاصة لوسالل الانتاج وما تجسره

ورادماً من مصالب ،. ان تجربــة

ستين سئة تثبت عظبة الاعبال التي

يمكن ان يترم بها الانسان الذي تحرر

ان اشتراكي في مسابقتكم المقصصة

أتبنى لكم ، أيها الأصدقاء ان

ومن خلالكم اهتىء الشعب العملاق الذي

أبدع الرائسيم الاشتراكس المنطور

(الجمهورية العربية السورية) أ

العرب العالميسية الفاليسية ، وعدا

موسكسو سيؤور القبيوف فولقوغراه

قبل ست سلوات الربع الستار في

متبرة فاليروا بلدة عمال المناجم ، عن

النصب التذكساري المقام تكريمسا

للمعاربين السوقيت شهداء التعديب

الفاشستى ، على قاعدة النصب الإنة

أشغاص منهكين يستدون بعضهم بعضا

وكتبت على اصفيل القاعدة العبيسارة

التالية : من لوتارينفيا الى المعاربين

لى مناجم الفعم في توالرينفيا النساء السوليت الذين الفوا في الاسر زمزا المدن والترى المجاورة و

ضيسوف هيئسة التحريس

من سلطة الاستغلال ،

النصر بساعات .. ان مؤلاء جبيمها

ايها الاصدقاء ا

- * ملعق خاص ومبواد عن اتعباد الجمهوريات السوفيتيبة نعن شد الحروب رشد سباق النسلح نعن مع المناضلين الرطنيين في كل انحاء العالم . ومع الشعوب في نضالها
- * ستون عاما على طريق اكتوبر ... بقلم اليكسي شيتيكوف رئيس مجلس الاتحساد في السوفيت الاعل للاتحساد صافية ، لا تشويهــا غيوم (الحرب الياردة) ومع حق الجميع في أن يعملوا
 - * ثورة هزت العالم .
 - اقتصاد لايمرف الازمات .
- * مقطع من الصيدة «لينين» لشاعر الشعب الاذربيجائي رسول رضا .
 - الرياضة ومواد اخرى بالإضافة الى الفلاف الملون .

- يسال اللاري، الهندي سامياف متى اسس العاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية وكيف ؟ لمي ٣٠ ديسمبر (كاثون الاول) عام ١٩٢٢ أقر البؤتير الاول لسرقيتات البلاد كلها في موسكو ، بيانا ومعاهدة بشان تأسيس الاتعاد السوليتي ه لعل القسراء يعرفون ان روسيسا القيصرية سميت بسجن الشغوب التي قطنتها وحين اسقطت الثورة البرجوازية السلطة الليصرية في قبراير (شياط)

> وعود غامضة بمنع الاقليات التومية مايسمى بالاستقلال الثقائي في سستقبل قريب» فكان ذلك في العقيقة مواصلة

مرحلة التطور الراسمال، م

مصيرها ينفسها ، لم يسع القبيرعيون الى اللمبال الامة في كل حالة ، كلا يل أنهم رآوا في هذا الحق اساسيا للنضاء على اضطهاد الامم الذي كأن سائدا ني المهد القيمري ، وذلك هن طريق منح الشموب حق الحتيار شكل

نظرة للتطريق الراسمال المدائي الدولة والانتشال عن روسيا . القد اكدت التجربة لشموب بلادنا شرورة تكوين دولة موحدة على اساس الاختيار الحر ، لسادت بدل المداء الترمي الصداقة والاخوة والتضامسين الامصيى ء والساح ذلك للضعرب السوقيتية البثة كلها بناء المجتمسم ثانيا : رقم اعلان مساواة جميسم الاشتراكي البتقدم في فترة تصيرة . يسال ساميانسا كذلك هل يسمح

وعقد الزواج فيها 9

- يدلا من الاجابة المباشرة من هذا السؤال سارري ما همدته اغيرا

عام ١٩٧٧ التصرت الحكومة المؤقشة ليف بيلكين

> استبداد ضد شعوب روسیا . ولم اكتوبسر عام ١٩١٧ اسقطت سلطة المستغلين واعلنت السلطلة السوقيتية انها تقسن لجميع شعوب البلاد حق تقرير مصيرها كاملًا .

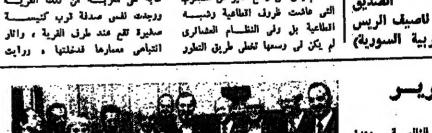
وكان المتوقع ان لا ترغب الشعوب التي عانت الاضطهاد القيصري في العيش معا ، وإن تنفصل عن بعضها ولكن بعد عشى فترة تمبيرة تررت جميع الجمهوريات السوقيتية المستقلة التي نشات في اراشي روسيا القيصرية السابقة ، أن تتوحد ،

لها سبب ذلك ؟

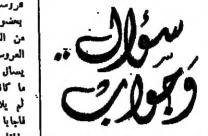
كأن من الشروري اولا توسيد قوي كافة تلك الوحدة في مجرى النشال المقمتراد فند الثورة البضادة داغل البلاد وشد التدخسل الاجنبي الذي بدأ اثر ثورة

القيموب ، ظل من المستحيسل تعليق تلك البساواة نورا ، تظررا اللتباين للشباب في بلادنا يزيسارة الكثالس القبديد في مستويسات تطور تلك الشعرب سياسيا والتصاديا وثقاليا غفى يعض البناطق مثلا كانت الانظمة الاقتصادية السائدة بدائية ، وأم يكن والذى يسير يغطى واسعة على طريق المكان شعوب تلك المناطق التغلص ال التغلف بناسها في طبة تعبيرة كما لم يكن في وسع كثير من القبعوب

· قرب قریة پیرخوشکولو کی شواحی كنت أتنزه لى أحد أيام الاحد لى قابة على متربــة من تلك التريــة



للعرفان بالجميل ، وقد جمعت الاموال ومثلا ذلك العين يليسم السكسان وقامة النمس من عمال المناجيم في المعليون في مايو ايار كل عام احتقالا مهيبا لتكريم ذكرى الشهداء



كوروفا رئيسة قسم ألرسأتل ويجيب عليها المعلق

الرأسمالي الطويسل والعسير ، درن مساعدة الجهوريات السرفيتية الاخرى وفي هذا الصدد تسال ليثين وان البلدان المتغلفة تستطيسح بمساعدة يروليتاريا البلدان المتقدمة ، الانتقال ال لنظام السوفيتي وحتى ال الشيوعية عايرة بعش البراحل ، وذلك يتنطى

ر پاعلان حق ایة أمة فی تقریسسر السنين لتاسيسها ،

الحرب العالمية الأولى عقد صلح عام لان العمال والقلاحين الذين اغذوا زمام لم يكونوا بعاجة الى تلك الحرب التي تلك الدول رنضت التراح ووسيا السوفيتية . وتطعت قيسادة الجياس الالمائسي في قبراير (فيهاط) عام ١٩١٨ المباحثات السلميـة ، دوون أكثر من ٥٠ قرقة شد بلاد السوليت.

فنشأ وضع خطر للغاية ، اصبحت البلاد يعامية ماسة الى جيفن أوداد ارد مجرم العدو والدقاع عن القودة رقد رقع ليتين في ٢٨ يناير /كالرن الثاني/ على مرسسوم تشكيل جيش الممال والقلامين ، وتقرت العكومـــة السوقيتية في ١٩ قبراير (هباط) أن مسالة تنظيم الدفاع عن الوطن، واذبع قي ٢٢ منه تداه العكومة الذي أعلن ان الغطر يغيم على الوطن الاشتراكي ولى ٢٢ فيراير (شياط) علات أن جماهيرية وبدا المتطرعون الانضمام الى وحدات الجيش الاحمر التي ارسلت

انتاء دونو

هروسيسسن يكللهمسا كاهن مسن يعضور جماعة صغيرة من الناس المليهم من المجائز ، وراقبت طنوس تكليا العروسين من يعيب وسبعت الكامن يسأل العروسين بعد أن باركيما أذا ما كانا مندينين ام لا ، وبيدر اله لم يلاحظهمسا في الكنيسة سابقها فأجايا بالنفى . وقال العريس انهما

واقتاً على عقد القران في الكتيسية للبية لطلب والدته ا رمکذا تری ان اعتناق دینا مر الم بلادنا ، من شؤون المواطنين

الغاصة ، فلا يمكن ان يمنعهم احد من عقد القران على الطريقة الدينية بيد ان عقد الزراج لا يعتبر في بلادنا قائوليا الا بعد تسجيليه لدى دوائر الأحوال المدنيسة ، اما الزواج الذي عقد يدوجب التواعد الدينية وطعبا فليمت له ترة تاتونية . يسال جـوزى فيرثالديس فأل من

اولفين (كويا) منى ولماذا يعتلل في الالحاد السوفيتسى يبسوم الجيثى السوفيتي والاسطول البعري العربي ا - ۲۲ فيراير (شياط) هز يسرم الجيش السوقيتس والاسطول البخري العربي . وفي المام القادم ستعتفل القرات المسلحة السوفيتيسة بالذكرى

في مرسومها الأول الترحت السلطة السرلينية عل الدول المفشركة لــى الحكم بايديهم في اكتوبر عام ١٩١٧ لمنتها الدول الامبرياليسة ، الا أن

الى العِيهِــة على اللور ولم ٢٢-٢٢ قيراير (شباط) خربت وحدات البيش

الكادمين . * * * أيها القرأء المعترمون ا النكركم عل اهتمامكــــم بهذا الباب ولفن بالتقار اسئلة ورسائسل وتعليلان جديدة ، عنواللها موسكو و فعادع غورى وقم ١٦/٢ والياء موسكسة پاپ مىۋال وجواپتە ،

الثورى الجديد جيش العدو في يعفن

مراقع الجبهة . وبدلك ولد جيفن دولة

العسام اليوبيلي

البروفيسور ليكولاى كراسئوف النائب الاول لوزير التعليم العالى والمترسط التخصيصي في الاتعاد السوفيتي

> ني الاتعاد السوقيتي ٧٩٥ معهدا عاليا و ٦٥ عامعة و٣٠٣٤ معاهد متوسطة ، ويتعلم في كل ماد المؤسسات الدراسية اكثر من ١٠٥ مله د طالب . ولاتوجد في الوقت العاضر جمهورية أو اتليم أو مَعافظة تخلو من الجامعات أو المُعاهد العالية أو المتوسطة التخصصية . ويدرس فيها ابناء جميع الامم والشعوب والقوميات التي تقطن

يعيل في الاقتصاد السوفيتي الآن ٢٤ مليون خبير يؤلف العاصلون على التعليسم العالى متهم ١٠٠٥ مليون شخص وشكل الغبيراء العاصلون على التعليم العالى او المتوسط التخصمي خوس العاملين في البلاد .

في متناول الجميع

لسنيا بعاجة الى القول ان حق المواطنين السوفيت في التعليم مثبت في النستور السوفيتي . ومها يميز المعاهد العليا والمتوسطة التخصصية في الاتعاد لسوفيتي جماهيرية التعليم وكولها في متناول جميع فئات السكان . ويعرى التعليسم في كل الجمهوريات والمعافظات والاقاليم باللفتين القومية والروسية . ويعتار الطالب تفسه

ولا يمكن ان يلتحق بالمعهد العالى الا اولئك الذين الهوا التعليم الثالوي . وتعتبر لتائج دراسة الطالب في المدرسة الثالوية المقياس الرئيسي عند قبوله في المعهد العالى ويضاف معدل العلامات المسجلة في شبهادته الثانوية الى علاماته في

ويقدم الطالب امتعالات في مواد دراسية معينة في كل معهد . ولكن كل الطلبــة بالدمون الزاميا امتعالا في اللقة الروسية راو للة التعليم في المعهد) والادب كتابيا . قبلت المعاهد العليا في البلاد عام ١٩٧٧ مليون طالب

وتلقت اهتمام الشياب الاتعاهسات الجديدة في العلسبم والتكثيك التى يتوقف عليها التقدم العلمي التكثيكي . ويسعى الكثيرون الى الحصول على التعليم الادبى لاسيما لغاس ، وازداد كثيرا عدد الشباب الذين يريدون الالتعاق بمعاهد التربية والطب والزراعة .

يبدى الاتعاد السوفيتي عناية دائهة بتوفير ما يلزم من الظروف لدراسة العمال والفلاهين الشباب ولظمت لهسم خصوصاً كليات اعدادية لدى ٦١٩ معهدا عاليا في البلاد . ويقبل في هذه الكلمات الممسال والكولتوزيون والجنود المسرحون من الجيش الذين الهنوا التعليم الثانوي . وبعد تقديم امتعاثات التغرج بنجاح يقبل طلبة هذه الكليات في الكليات والمعاهد العليا دون تقديم امتعاثات القبول . وفي العام الماضي بلغ عددهم ٢٠٦٦ الله طالب ، (١١٪ من الطلبة الذين التعلوا بالمعاهد العلماي .

أن الفتيان والفتيات الذين تارجوا في المدارس الثانوية ولم يلتحاوا بالمعاهد العليا ، يبداون العمل . وتتساح لاولتك الذين يريدون مواصلة الدراسة فرصة لتملم دون الانقطاع عن العمل . ويتعلم الان اكثر من مليوني طالب في الكليات المسالية

سووورالكتاب الدولي الأول

سيفتتح في هوسكو ، في السادس من ايلول سبتمبر المعرض-السوق الدول الاول للكتب . وقد توجه مراسلنا الكسائد تالولوف

أنى يودى تورسويف المدير العام لمعارض واسواق الكتب التابع

للجنة الدولة للنشر في الاتعاد السوفيتي برجاء الاجابة على بعض

ونص اتفاقات هلسنكي بول التطوين

الشامل للتبادل الثقائي بين السعوب

ويعتبن أحب الافلكسال الملموسية

لتجسيدها , وقد اعرب زملاؤلسا لي

- كل لشات فكة إقامة معرض

ال قرار اقامية شرش-سوق

ولى للكتب يتلق لعاما مسبع روح

التعليسم العالي

ويستطيع أولئك الذين تغرجوا في المداهد العليا ، العصول على التعليم العالى في تغصم الحر دارسين دون انقطاع عن

مجانية التعليم

ان التعليم في الالعساد السوفيتي مجالسي على الحتلاف درجاته والواعه ، وتسد الدولية نقلات التعليب، العال والمتوسط التعممي .

يتلقى اغلبية طلية المعاهد العليا والمتوسطة منعا شهرية ازدادت في الاولة الاخيرة بنسبة ٢٠٪ في المعاهد العليسيا و • ٥٪ في المعاهد المتوسطة ،

وتقدم للعمال والمستغدمين الذين يدرسون في المعاهد المسائية وبالهراسلة اجازات مدفوعة الاجر للنرة تقديسم الامتحالات كما تخفض مدة عملهم خلال الاسبوع ، وتسد

تكاليف سفرهم الى موقع معهدهم ذهابا وايابا . يطبق في الاتعاد السوفيتي نظام خاص لتوزيع خريجي المعاهد العليا على المؤسسات . فيعرف الطلبة مكان عملهم الوليسيل قيل سنة من التغرج ، ولذلك يتدربون في الصف الاخير في المؤسسات هيث سيعملون ، ويتيح توزيع الغبراء الشباب بهذه الطريقة فرصة التكيف بهزيد من النجاح لظروف

ويولى اهتمسام كبير جدأ لتحسين ظروف عمل ومعيشة واستراحة الطلبة . ويضمن المسكن للطلبة من المدن الاقرى ولا تتجاوز اجرة السكن ٥٪ من الراتب الطلابي .

يسكن عساكن الطلبة في الوقت العافر اكثر من مليونين ومثتى الله طالب في المعاهد العليسيا والمتوسطة ، وتنص النطة النعمسة العاشرة (١٩٧٦-١٩٨٠) على ينساء مساكن طلابية جديدة تزيد مساحتها على ٥ ملايين متر مربع .

وتتحسن تفذية الطلبة في مطاعمهم الغاصة ، وتطبيبهم ولدى كل المعاهد العليا ملاعم ومستوصفات ومؤسسات طبية وقالية ومعسكرات رياضية ، ويعار اهتمام كبير لتطويسر الرياضة بين الطلبة ، فتبلي ملاعب وقاعات رياضية ومسابح وتقدم للطلبة بطاقات رخيصة للاقامة عي المستكرات الصحية والرياضية .

واجب أممى

وتعلق المدرسة العليا والمتوسطة السوفيتية واجبها الاممى فتعد كثيسرا من الغيراء والاختصاصيين المؤهلين للبلدان الإجنبية , وقد اعدت المعاهد العليا السوقيتية حتى الآن

واسبحت جامعة باتريس لوموميا للمندالة بين الشعوب اكبر مركسسل لاعداد علاكات الغبسراء والباحثين العلميين والمدرسين للبلدان النامية فيدرس فيهسأ ألان أكثر من

وتقدم المعاهد العليا السوفيتية معوئسة كبيرة لكثير من البلدان في تكوين الظهة وطنية للتعليم بالمساهمة في يناء المعاهد العليا والمتوسطة وتجهيزها وبايفاد الوف المدرسين لسوفيت اليها

وفي السئة الدراسية الجديدة سيوفد الاتعاد السوفيتر اكثر من و الاف مدرس ال البلدان الاجليبة للمبل في معاهدها العليا المبنية بمساعدته . وبين هذه البلدان الجزالر وغيليا والمقرب ولولس والقالستان وغيرها .

الغارج بما في ذلك زمادؤنا الاميركيون

في السنوات الأخيرة مرارا عن فكرة

اقامة سوق دولية كبيرة للكتب في

وقد نشات في السنوات الاخيسرة

لتيجة الفراج الثوتر الدول ، طروف

تساعد على توسيح تبادل الثيم الثقافية

بين الشعوب وساعد القسام بلادلـا

اني الاتفاليسنة العالميسة حول حاوق

التاليف ، على استقراز التعاون السل

- ما هو شعار سوق موسکو ؟

وتحت عذا الشعسار جرى المعسرةن

والبقية على ص ١٤)

- والكتاب في خدمة السلام والتلدم؟

لى معال تبادل الكتب .

ومجرب للشموب العربيلا . وهو على الدريسه غروميكو عدسو المكنب الدوام الى جالب قلسيتنا العادلسسا السياس للجنة المركزية للحسوب لشيوعي السوقيتي ، وزير الغارجية والتاكيد الناصع على ذلك هو لتالج السوفيتية ياسر عرفات رئيس اللجنة زيسارتي العالية الى موسكسسو التنفيذية لمنظمة التعرير الفلسطينية والمباحثات التي اجريتها مع غروميكو الذي يزور موسكر والرقد المرافق وزير الغارجية السوفيتية» . واشار ياس عرفات الى اللسط

وقد جرى حديث سأدلسبه ووم الصداقة والتفاهم المتبادل ، ولسم خلاله كيادل الارأء حول مسائل الوضع الارسط ، واكد ياسر عرفات على ان ني الشرق الارسط والتسوية العادلة فيه ، واغير اهتمام كبير لمساللة مشكلية الفرق الاومنط لايمكن ان تعل حلا وطيدا ودائبا الا بمساهبة فسان الحقوق البشروعية للفنعب العربي الفلسطيني ، بما فيها حقه الاتعاد الموفيتي ، الصديق المخلص لى اقامة دولته المستقلة ، وعسودة للعرب ولجميع شعوب البلدان النامية اللاجئين الفلسطينيين المسسرب الى وعلينا ان تسير في الطريق الوحيد ديارهم حسب قرارات هيلة الامسم

للسلام في الشرق الأوسط في اقرب وقت باشتراك ممثلي منظمة التحرير اللعنة التنفيذية لمنظمة التحريسس الغلسطينية لمراسل وكالة «الس» (الغلسطينية على قدم المساواة ه

في ٢٩ المسطس (اب) استلبسيل دان الاتعاد السوفيتي صديق معلم

الایجایی اللی یسهم به الاتحسساد

السرنيتي وليوليد ايليتش يريجليف

شخصيا فيى حل مشكلية الشرق

الصحيح ، وهو عقد مؤتنسر بهتيف

عرفات: الاتحـــاد السوفيتي

صديــــق مخلص للعـــرب

الدمسور ،

السوفيت الاعل للاتعاد السوفيتي عن

في وسط البلاد ، وكذلك منطقة ماوراه جبال الكربات في أوكر النا م وكثير من المناطق الاغرى خطة بيع العبوب للدولة ويجرى جمع العبوب في استواقيا بصورة اسرع مما كان رقي العام العاشي ، ولم حماد الحبوب في اللي المساحسية المزروعة تقريبا في ليتواليا ، كما جمع حوالي ٤٠٪ من الفلال في لاتفيس محصول وقير من القطن ، بدأت مزارع والتهى الحماد في مولدانيسا ، وقد بِلَغ مَعْسُولَ اللَّمْعِ فِي عِلْمَ الْجِمهِورِيَّةِ : المِناطِق الجنوبية قطفه و

صدر مرسوم جيئة وكاسسية ٢٠٩٧ طن من الهكتار الواحد : والزداد عقد الدورة السابع الاستثنائية المتلل عبال مناجر النعم في يوم للسرفيت في 1 أكترير (تشرينُ الادل) الاحد الباش بميدمهم للبرة الثلاثين

واشعاد ليوليد بريجنيك لى برليسا التهنئة بمبل عدد من المناجم التي علل * يستمر الحماد في خلول البلاد عمالها التزاماتهم قبل الموعد بمناسبة وقد حققت معافظتا ايفانولو وللاديمير الذكريوي الستين فثورة اكتوبسس . ومبيشتخرج عمال تلك المناجم اكثر من مليون طن من الوقود قبل التهاء العام . غطة الاشهر العبائية من سيت تسويق المنتجات وانتاج افلبية الواعها الهامة ليل البوعد ، # مسى اوز بكستان لى هذا العام

الياء موسكو ٢٦ ١٩٧٧.

ايريخ هونيكر يبلغ الخامسة والستين

بلغ ايريخ هونيكر السكرتير المام للجنة البركزيسة للعزب الاشتراكس الالمائي الموحد ، رئيس مجلس الدولة في جمهورية المانيسا الديمقراطيسة الخامسة والستين من العمر أ

وقد جاء في برقية التهنفسة التي ارسلهسا له ليوليد بريجئيف باسم اللجنة العركزية للعزب الشيوعسي السوقيتي وهيئة رئاسة السوقيت الاعل مايل : «يعرفكسم الشعب السونيتي كمناضيل نشيط ضيد الغاشيية وماركس-لينيني صلب واممى واسنع وصديق للعزب الشيوعي السوفيتسي والشعب السوقيتي وترتبط باسمكم وينشاط اللجنبة البركزيسة للعزب الاشتراكس الالبانسي البوحد التسي تتراسونها كل النجاحات الكبيرة التي حققها شعب جمهورية المائيا الديمقراطية في بناء المجتمع الاستراكي المتطور والشعب السوفيتسسى يقدر عاليا مساهبتكم في تعزيز السنداقة الاخرية والتعارن بين الاتحساد السوفيتسي وجمهورية المانبسا الديمقراطية وني تلاحم المنظومة الاشتراكيسة ووحدة الحركة النسيرعية والعمالية العالمية... مذا وقد منح ايريخ مونيكر وسام

اختتم في ليثينفراد المهرجان التاني للصداقة بين شبيبة الانعاد السوقيتي وهنغاريا ، المكرس للذكرى السنين لتورة اكتوبر الاشتراكية العظمي وقد فدا هذا المهرجان عيدا لامنية واخوة السبيبة البلدين ، وقد تلقى المحتفلون وسالتي تحيسة من ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الفيوعي السوليتي رئيس حيثة رئاسة السونيت الاعل الاتصاد السونيتسس ويالوش كادار السكرتير الاول للجنية المركزيسة لعزب الممل الاشتراكي

وقد اللى غريغوري رومالوف، عنبو المكتب السياسي للجناة المركزيسة للعزب الشيوعي السوفيتي ، السكرتير الاول للجنة مقاطمة لينيلفراد للحزب كلمة قال فيها : «لقد وافق مهرجانكم أستعداد الثمعب السوقيتي لاستقبال الذكرى الستين لتروة اكتوبرا وفي هذه الفترة الناريخية القصيرة قطعت بالادنا طريقا يعادل منات السمين . لقد أتقمدت التصارات النظام السرقيش ومتجزاته يتوة بالنسسة في مشروع الدمشور الجديد للاتحاد السوفيتسي ومن بين المباديء الدمعتورية الاساسية موضوعيه تغنسول بأن الغول القائدة والمزجهة للمجتمع السوفيتي ونسواة لظامسه السياس ويبيسع مرسسات الدولة والمنظمات الاجتماعية هي العزب الثبيوع ، قالعزب الثبيوعي موجود من أجل الشعب ولخدمته ولد أكدت السيرة العامة هذه العقيقة التاريخية السكر ال ١٣٠ غراما في اليوم .

لتعاور الانحساد السوقيتي ، نؤكد المنائشة الشعبية العامية لمتروع الدستبور الجديد وتأييده الإجراعيي مرة اخرى القوة الحيوية الهائلة للافكار اللينينيسة ، ورحدة وتراص العزب لقد عمم المهرجان خبرة تعساون

انحسادات الغبيبسة في الدرلتين الشقيقتين ، وحدد المواقسم الجديدة لمبلهميسا ، رغدا مهرجان لشند اد منصة اكد منها الجيل الصاعد في الاتحاد السوقيتي وهنغاريسما ء مرة اغرى ، اخلاصه للمثل التميرعية ، واستطاع الفتيات والفتيان الهنغار قى ايسام المهرجان ان يطلعبوا على المناقشة الشعبية العامة في الاتعاد السوفيتس لمشروع الدسمتور ء تلك الرثيقة التي تتمتع حسب تعبيرهسم ياهبية بالغسة لابالنسبة للاتحساد السوفيتي وحده بل لنطور الدرا_ة الهنغارية والبلدان الاشتراكية الشقيقة الاخرى ، كما اتبع لتسبيبة هنداريا الاشتراكية التعرف بشكل انشل على حياة الشبيبسة السونيتيسة وعمل الكومسرمول ،

اشار بوريس باستوخوف السكرتير

الادل للجنة البركزيسة للكومسووول في الاجتمعاع الغتامي الى الاحبية الكبيرة التي ترمز لها اقامة المهرجان في لبنينغسراد ، مهد ثورة اكتربسس وقال ان مذا الواقع يؤكد ، بشكل ما عل أن الجيسل الفتسى في البلدان الاشتراكة الشقيقة سيراصل السير صفسا واحدا في الطريق الذي رسمه لينين العظيم . وقال الاسلو ماروتي عضو المكتب السياس للجنة المركزية لعزب العسل الاشتراكسي الهنفاري لسكرتير الارل للجنة البركزية لاتعاد الشبيبة الشيرعية الهنغارية في كلمته في الاحتفال: «لقد العكس في اعمال المهرجان التضامل الاممي لشعر بتسسا وضبيبتنا مع نضال التوى التقدمية تي العالم ، انسا ضد الريساء الكاذب المعادى للسوفيت الذي يتشدق بعقوق الانسان ، ونقوق للمخدوعين بـ ،

«اقرأوا بشروع الدستور السوفيتسي «كومسومولسكايـا يرافدا»

سكسر ومفاحسياة

يقسسوم علماء البركز العلمسس لاكاديمية العلوم السوفيتية لى الشرق الاقمى مثل امد يعيد باعبال علمية-تطبيقية مشتركة مسع منتجى مجمسع بريمزوسكي للسكر ، وقيد منتت اصناف جديدة من السكر على اساس استخدام المواد البيولوجية الغمالة التي تتطبينها نباتات التايفا اوسوريسك في اثناج السكر . امامنا قالب مكون من قطعتين من

قليلا الى الاصغرار ، وكل واحسدة متهما المتوى على ٥،٥ مليغرام مين الاليوليروكوك . وهذا السكر يتها وخاصية انه يزيد القدرة المقلب والعضلية على العمل ، ويعارس كاليرا والاليا في فترة شيوع امراطي الزكام وليس عيثا ان يتلقى سيم بريمورسكي منذ عدلية الانتاج التجريبي لسك اليوكيروكرك طلبيات عديدة من المعدلين والبحارة ، ومن الجيولوجيين والعاملين لى اعالى الجبال - وبالنسبة للعاملين لى ظروف صعبة يمكن زيادة جرعمة

أن ممكان الشرق الاقصى الاصليين يعرفون جيدا طعم اللبمونيك . وفي محطات النايفا لا يحرم احد نفسه مسن وتعسة تحضير الشاي مسن ليمونيك التاينا ، دبر لذيذ رحامض ، وببعث هل النشاط ، ويستخدم الصيادون في التأيفسا ثمار الليمرنيك كرميلسة لتجديد التضاط ، وسكر الليمونيك يعافظ تمامسا على نكهته الاصليسة الفاخرة ، ويمكن استخدامه مع الشاي

للاطفسال ، قان السكر الفسسارب ال

((الزاوية الحيـة))

كل قرع من قروع متحف الطبيعة لمي

جمهورية لاتفيا السوفيتية مغصص لجزء

من الطبيعة الحية . و(الزاوية الحيسة)

مو الاسم الذي اطلق عل قسم علسم

العيوان . ومن بين احياء مذا القسير

الحدوضة طعام لذيذ .

قى صراع جرى، حتى مع الذلاب وكالعادة تادرج منتصرة .

ويعرف هذا المبنى اهال المدينية وكذلك مسكان دول اخرى . ففي هذا التسارع الهاديء ل العاصمة الإبراليسة يقع مستشغى الجدميسة السرفيتية للهلال الاحمسر والصليب الاحبر ء الذي اسمى عام ١٩٤٧ ه وبجری لیه سنویا حوال ۲۰۰۰

ويتسع المستشفسي اددا سريرآ ويضم غرفة عمليات واقساما للامراش الباطنية والعصبية ونميرها . وقد جهز مختبرة باحدث المعدات ، ويتلقى ١٠٠ أرد خدمات طبية على مستوى رقيـــع منا كل يوم وقد استقبل المستشغى ما يزيد على ٣٠٥ مليون شعاص خلال

والاستشارات بين الاطباء السوليت

والايرانيين ، وعلاقات التبادل العلمي

بين المشتقعلي وكلية طب جامعية

طهران ، والمؤتمرات الطبية المشمتركة

«سوفیتسکایا روسنیا»

(روسيا السوفيتية)

اصبحت اشكالا تقليدية للتعاون .

خنزير الهند الذي لا يللت الامتساء لاول رهلة لقد تبين ان القيصر بطرس الاكبر هو اول من جاه بهذه العيوانات الى درسيا في اوالل القرن القامسين وترجع شهرة المستشفى السوقيتي أيضاً إلى انظاش تكاليف العلام فيه عثير ء أما في أوروبا فقد جاء بهـــا بالنسبة للمؤمسات العلاجية الاغرى الاسمبان لاول مرة من اميركا الجنوبية بالعاصمة الايرالية ولهذا يزدحم على العيوانات قد جي. بها هن ورا، البحار» ذأت الدخل المتوسط ويولى الاطبء فأغذوا يسمونها بغنازير البعر مع ان السوفيت اهتماما كبيرا لاعداء الكرادر الطبية من بين السكان المعليين . هذه القوارض البرية لا ثبت بايسة وتعتل اعمال البعث العلم مكاليا صلة لا الى الحيرانات البحرية ولا الى ماما في تضاط الدوسية العلاجيبية السرفيتية وهي تنعارن في ذلك ينجاح . مع زملاء المهنة الايرائيين ، وقسد أميمت علاقسات العبل الرئيقسسة

وهنا أيطمأ مملاحك أربسيع تقضى ايامها بكاية ، احداما ، وتسمى يوشكا يسبب ترأياها المدوانية ازاء الاخ مات اما سبب كاية السلامة فيعود ال الها تعطى الثبتاء نائبة لى الطبيعة r أما منا نهي بانظة سامرة .

صعيفة الربغا المساء»

السوفيتي في طهسران ان فكرة انشاء متحف يمناسيسما

الذكرى المنوية الددة الشاعس صميدى ، الذي يحتفل بير بيله في مذا المام على تطاق واسم لي تركماليسما يقع في شارع فيللا بمدينة ماير أن وجمهوريات الاتحاد السوفيتي الاخسرق مينى ينكدون من غيسسة طوابق تمرد الى جماعة المدرسة المحلية ، وقد ساعدت جرماكول اكبينا معلبة اللغة والادب التركمانيين واريق تلاميسك المعاوف العليا ، ابناء قريتهم واهال الغرى المجاورة والمناطق الاخرى فسس الماطمة تشاردجو ، على جمع معروضات

غاصا ، ويجلون ذكراه بالدسية ، للبل لرن ونعمل حاول الاهمسداء مرادا الاستيمسلاه على اراض ليبايما النمسة في جنوبي وادى فيسسب اموداریا . وفی کل مرة کانت تصدهم هن غايتهم قلمة الامبي المنيمة حيست كان سكانها وممكان القرى القريسة يهبون للدفاع بقيادة سيدنزار صعيدى وكان الشاء___ر در الميـــدال الانسائية ، والمقاتل السجاع بالهسم الناس بكلماته الملتبية وبمطالب التسخصي ، على الكفاح من أجل الجريا ، وتعتلظ داكرة القبعب باشعسادة الدرام بزوار ينتمون ال فئات الضعب الرائمة عن المدالة ، والصداقة الاخرية بين الشعوب والاساطير التي تتعدث وتعرض في البشط السيبيلات لاشعاد واساطیر لم لکن معروفة کثیرا. ان ليل . كما تشم المجموعة مبلاح سعيدي التنامى وهو سيل قديم ، وقد اعداد للمتحف الكرنفوزي قريسسان أول كوميكول . وقيل ١٥٠ سنة إعطسهم سيدنزار سيقه لوالد عده وهسسو يفادر لامين ، ليعاقظ عليه ، وأسم يرجع القباعر من المنفى . وكان علا

ويكنون هنا للشاهر مسيدي حها

الدُّمْ يتوارث في عاللسمة كوميكول (الصبحالة المعلم!)

وتقول المسادة ١٦ : «تشترك اسر شغيلسة الصياد باستغدام العقبان والصقور والبواشق منتشر منذ القدم في قرغيزيا . ومن الصعب تصور صياد اكثر متعسمة المؤسسات وكذلك المنظمات الاجتماعية في ادارة وجاذبية من ذلك الذي يتولف نجاحه على رجولة وقطئة الصياد ومهارته وقدرته على توجيه صديقه الطائر ، ويصطاد كثير من المبيادين في اليوم الواحد حوال عشرة ثعالب وارالب وندفل العقبان الجبارة ، التي يصل طول جناحيها ال مترين متحف الشساء

النؤمسات والاتحادات وحل مسائل تنظيم العمل والمعيشة، أي أنه قد تحقق في الاتحاد السوفيتي توطيد المبادىء الديمقراطية في دائرة الانتساج ونتيجة لذلك تهدف الديمقراطية في ظل الاشتراكية ال النطور المتناسق للفسرد والمجتمع وغروف حياة الشديلة ، أما في ظل الراسمالية ، ونتيجة الملكية الخاصة لوسائل الانتاج ، فان الة الدولة تتحل ال وسيلة لاستغلال الجمامير وهذا هو عسدر البطالة والتمييز العنصرى مأوتحت رايسة «الديمقر اطية» تنتهك حارق الانسان .

هالديمقر اطيعة» و «حقوق الانسمان» و «المسعار الله»

والعرية الله ثبتت كل هذه الكلمات اللطيفة في

جميع دساتير العالم ، ولكن العالم يقسم اليوم

عملياً واجتماعيا ، الى تظاهين ؛ اشتراكي وراسمالي

ومن هنسما ظهرت ديمقراطيتان : اشتراكيسة

ورأسماليسة . فمسا عن الغوارق بين عاتين

ان الديمةراطية تتعول الى صوت اجوف اذا لم

ما ال حيث يعمل الانسان كل يوم وحيث يبذل

تلول المادة ١٠ من مشروع الدستور الجديد

للاتعاد السرفيتي ؛ الملكية الدرلة هي ملك عام

لكل القنعب السوقيتسي وهي القبكل الاساسي

للملكية الاشتراكيةه . وهذه الملكية الاشتراكية

توفر الظروف التي تستطيع الجماهير في ظلها

أن تدير مباشرة شؤون الدولة ، وهذا ما كفله

مرده الابداعية ه

الحق في العمل والتعليم

لايزال هدم المداواة بين المراة والرجل قالما أي عدة يقاع من العالم. فما مو المكان اللبي تحتله الراة واى دور تلعيه في بناء الدرلة في هدين

يكفل النصتور السوفيتي للمواطنين حقوقسا منسارية التصادية وسياسية واجتماعية وثقافية

السوفيتي الجديد مم الحقوق العامة في الراحسة العمل لجميع افراده ، فحتى للنساء اللواتي يعلن على التقاعد (في سن ٥٥ ، رقى بعض العالات في العمل ، توقر لهن هذه الفرصة في يعش الفروع واذا كان الأجر المتوسط للمراة عام ١٩٥٥ يعادل فيتقاضين الراتب التقاعدي وراتب العمل و dy 7471 T.To% wit . في الاتعاد السوفيتي تتمتع النسساء بعقوق متساوية مع الرجال في جميع مجالات العيساة

الاجتماعية ، ويتقاضين اجورا متساوية لقاء العبل المتساوى ويتمتعن بنفس الامكانيات في الحسول على العمل اذا كان تأهيلهن يسمم لهن بذلك قير أن هذا لايعنى أنهن ملزمات بالقيام بالاعمال التى يقوم بها الرجال عادة والتي تنطلب بصورة خاصة جهدا بدليا كبيرا ، وياخذ تشريع العمل السوفيتي في مجال حمايسة عمل النساء ، ياخذ بالحسبان الخصائص الفيزيو اوجية لجسم المراة ومصالح الام والطنيق وكذلك دور المراة في

والتعليم مفتاح للعمل الاكثر مهارة ، وقد نظم التعليم في النظام الاشتراكي بحيث يلبي حاجات المجتمع . وهناك ١٣ مليون امراة سوفيتيسة حائزة على التعليم العالى او المتوسيط التخصيص وهذا يشكل ٥٩٪ من مجموع الاختصاصيين واكثر من نصف مليون امرأة في الاتحاد السوفيتي تقود المؤسسات والادارات والكولغرزات والسولغرزات رحوالي ٤٥٠ الف امراة مسوفيتية تعمل كباحثات علميات بينهن ٢٢٠٠ اكاديمية وعضوة مراسلة ويروفسورة وبين كل اربعة اطباء سوفيتيين ثلاث حو عدد قليل جدا . ففي الولايات المتحدة مثلا لمعاء و٧٠ بالمالة من المعلمين في الاثعاد السرفيتي

> اما في ما يسمى «بالعالم العر» فالنساء عادة يعملن سكرتيرات . ولسبة العاطلات عن العمل بين وأى المجتمع الاشتراكي لاترجد بطالة بين النساء النساء اعلى منها بين الرجال ، ففي عام ١٩٧٥

قدق العمل هو أحد العقوق الاساسية للمواطنين عند كانت لسبة البطاله ٦٪ بين الرجال و١٨٪ بين السوفييت ، وبغض النظر عن الجنس والتوميسة والانتماء العرقى والموقف من الدين او المنشا الاجتماعي ، وقسد ثبت هذا العق في الدستور والتعليم والضميان المادي في الشيخرخية على ورق . وحتى اذا شغلت المراة منصبا مساويا لمنصب الرجل فهناك على كسل حال اختلاق في الاجود . والمرأة الاميركية العاملة تتلقى اجرا يسأوى ثلاثة اخماس الاجر الذى يتقاضاه الرجل سن ٥٠ وحتى ١٤٥ ويرغين احيانًا في مواصلة عن نفس العمل ، ولايسزال هذا النقس يزداد

النساء اعضاء البرلهان

يكفل مشروع الدستور الجديد في الدولسة الاشتراكية للرجال والنساء حقا متساويا في ان ينتخب ران ينتخب ال جميع مينات السلطة . وقد حدد المبر في هذه البرة ١٨٠ عاما ،

«كم كلفك انتخابك كنائية الى السوليت الاعل للاتعاد السوفيتي ٥٩ ظرحت هذا السؤال على ثائبة تعمل غزالـــة في احد معامل الغزل والنسيج فاجابتني انها لم تنفل كوبيكا واحدا ، فالشيء الوحيد اللى يطلب من السوفيتيين لكي ينتخبوا إلى مده الهيئات مر ثقة الناس ،

أن الديمقراطية البرلمانية في الممارسة كذلك مساواة حقيقية ، وقد التغبت ١٠٩٢٢٥ امرأة فالبسات في السرفينات المحلية ، و٧٥٥ كنانبات في السوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي او ٣١،٣٪ من مجموع النواب وهذا الرقم اعلى في بعض جمهوريات الاثعاد السوفيتي .

وتنبغى الاضارة بهذه المناسية الى ان عدد

تهمش جدا كافريقي ، فقد كانت النساء في عهد

دسنور الولايات المتعدة الاميركية حول العقوق ماقيل الثورة اما، بهذ، الدرجة او تلك ، كما هرج الأنَّ في اكثرية البلدان الافريقية ، لسم كان للنساء اجمالا اية حلوق ، وكان وضع المراة يرقي له بصورة خاصة في المناطق الشرقية وخاصة في آسيا الوسطى ، امسا اليوم فتتضمن دسائير جمهوريات آسيا الرسطى ضمانات اضافية لمساواة وتعتبر البادة ۱۲۱ ، مثلا ، من دستور جمهورية ٦٣٠٩٪ من الاجر المتوسط للرجل ، فقد بلغ اوزبكستان السوفيتية الاشتراكية جريمة يعاقب

النساء المنتخبات في يرلمانات البلدان الراسمالية لاتوجد ايسة امراة-مناتور (مجلس الثميوخ) وهناك ١٩ امرأة فقط من اصل ١٩٥ عشوا مجلس النواب ، وفي عام ١٩٧٧ التغبت امراة وأحدة ألى مجلس العموم في يريطانيا ه

والنشماط الاجتماعسي والسيامي والثقافسيي والشيء الرئيسي بين كل ذلك هو حماية عمل وصبحة النساء ، كما يتضى بالحماية القانولية للام والطفل المادية والمعترية ، بما في ذلك الإجازات المدفوعة الاجر وغيرها من الامتيازات للامهات والحواميل ومساعدة الدولة للإمهات الوحيدات واقطيست هذو حقوقا اضافية 9

عليها اية اعمال مرجهة ضد تحرر المرأة (تزويج

القاصرات ، والمطالب الإلهو ، وعدم السماح

للنساء بالتعلم وادارة شؤون الدولة والمساهمة

في العياد الاجتماعية والسياسية) ، وتذكر المادة

١٠٠ من دستور كازاخستسمان ببن الاعمال التي

يعاقب عليها كجريمة تزويج القاصرات واتبساح

التقاليد التى تقشى بان الارملة ملزمة بالزواج

من اقرب اقرباء زوجها الراحل و او ليس هذا

وجرى التاكيسيد كذلك في مشروع الدستسور

الجديد على مساواة النساء والرجال ، ومن اجسل

تامين هذه العلوق يوفس الدسنور امكانيسات

متساوية للتعليم والعمسل واجور العمل والترقى

جوزيف اكيم فونديم (صحفــى من فريقيا الغربية)

في الفشرة الاخيرة اخد من يسمون «بالصار» حقوق الانسان لي العالم النربي يجمجون كثيرا الا اله يزداد كل يوم عدد النساء اللواتي ينضممن الى العمال الرجال للنظمال من اجل حقوقهم ، وغدت الاضرابات والتظاهرات جزءا من حياة المجتمسيع وهناك ناحية اخرى لتحرر المراة السونيتيسة الراسمال ، لقد القيت الان كرة عملوق الانسان،

وقم أن مناقشة مفروع الدستور الجديد لاتزال امكانيات كبيرة لازدمسسار المواهب والمؤملات استرة منسل عبورين واصف ، الا أن مبادرات ولابداع الشعب ، ثم قال تشيتشيروف النا لربي النمي لم تنقد ، قان عشرات الملايين من الناس الجيل الجديد بمناية وعطف، عذا الجيل الذي يلتحق يقترحون اضافات عديسسدة لمشروع الدستور الكثير منه بالطبقيسة العاملة ، ومن مظاهر هذه البيدون ملاطفاتهم بصدده وكما تغطى وسالسيل الاعلزم المركزية والمحلية هذه المناقشية العامة ه الاعل في دوسيا الاكمادية في مثال له نفرتـــه بسيئة مسوقيتسكايسا روسيسناه ال ان القائرن

من اهم حقوق البواطنين السوفيت المنبئة في الاسامي في البلاد يسجل ما تم التوصل اليه فسس الدستور عن الاستراحة الذي سجل في المادة 11 الغامسية بالبوضوع بحيث تلص عل مايل :هدى والحيواني استفلالا عقلانيا علميسا ، واباناء المو من مصروع الدستور الجديد ، واستحسن عدد من اعالة اليسئين مضمون بمنايسة الدركة وكذلك ، والأحراض البالية والغابات الطيغة ، وضمان اعادة المشتركين في المناقشة مده المسادة من حيث المسالسم والمؤسسات والمنظمات والمزارع العروات الطبيعية وتحسين البيلسة ه اما تلويث قانوله عناية الجميع بسمادة كل مواطن، وعناية كل الاساس ، واقترحوا توسيعيا قائلين أن من بالبواطنين السنين الذين ليست لهم عائليات ألطبيعة بما فيها البور والغاء والغابات فيماقب عليه مواطن يسعادة الجميع. هذه هي تواعد حياتنا اليوم الشروري أن ينص القائون بدلة على شرورة تغليص وبالمجزة» ، وكل العراف منها امر غير طبيعيه . ثم ذكر النائب . يوم العمل بالتظام . ويشارك هذا الراى الطالبان . ويتألف المواطئون السوليث باعتبسهام كبين

المتاية مثلا انشاء مدرسة مسائية ومدرسة للتعليم المهنى في مجمع معالجة المعادن الذي اعمل فيسمه

الاستراحية ، ويضمن هذا الحق تحديد اسبوع بالبيئة ، فقد كتب قومياكوف العامل من ستافر ربول ألعمل باحدى واربعين ساعية والاستمرار في تخفيضها لفعمال والمستخدمين ..» يمكن ألقول ان المراطنين السوفيت يملتون

يمزيد من الاعتمام على مواد المستور الغاصي يحقوق المواطنين التي يضمنها المجتمم الاشتراكي والتي تميز نبط الحيماة السوفيتي ، فقد كتب يولديريف لى صحيفة «برافدا فوستوكاه التي تصدر في مدينسسة طشقند يقول «اني اؤيد كل التأييد السادة ٤٤ من المشروع ، التي تنص حق ضبان متفق مع قراء الصحيفة الذين يعتبرون ان حمايك. الشبيةوخة ، ولكني اظن أن من الضروري الإشارة الطبيعسة تضية ذات أهمية خاولة ، أذ أنها تنص التجميد على مدينة لينبند إد ، فإلى المدولين والدراسات العليا ، بما يوقر لكل عامل امكانية وحدما بل كذلك البؤميسات التر عبد إليها قيا الألك اعتقد أن من اللازم صياغة البادة ١٨ بالفيكار أن يتقاهدوا ، فهذه ميزة من مميزات تظامليك التالى : «يتخذ في الاتحاد السوقيتي ما يجب من لذلك ارى أن من الواجب تعديسسل نص الباذة الإجراءات لحماية الارض واستغلالها بعالميها النباتي

أن أمالى ليثينفراد يمكن إن يذكروا عقرات من البيفورة في صحيفية «كومسومرلسكايا برافدا» كثير من الطبيئركين في الطالقبيسية بأن ينص المبلطة القبص ويمقاركته المهاشرة ، الاحياء البديدة ومصعات رياضية ومؤسسات صعية .. واقترح الاغير ان تلص البادة الغاصة بالمرضوع الدستور ، ال جانب الاشارة ال خرورة ضايسة اليت في الاعوام العشرة الاغيرة، وتوفرت في المدينة على بما يلي و «أمواطني الانحسساد السوقيتي على الطبيعة ، على مستولية أولنك الذين بالمترن ضروا

يقول : من الضروري ان يضاف الى المادة الخاصة بحماية الطبيعة النص التال : «أن الدو اطنين الذين يلوثون الانهر والاحواش الماثية الاخرى يعاقبون يدفع الغرامة ، اما المؤسسات التي تلوث الاسواش والجو بالنفايات الضارة فيعساقب مديروما وفق القانون الجنائي» .

ويؤيد مذا الراي أسالوف من معافظة بيرم تي الاررال ، اذ كتب كي صبحيقة «براقدا» يقول «الي هد اخبار تشيتشيروف رئيس فريق عمال الى جانب فرح لكل من البعهدين المتوسط والعالى فيها الى الدناية بالبسنين لايعني الدولية مسالح الاجبال العالبة والنادمة ، وانطلانا مسن

ان مناقشة مشروع الدستور الجديد لدل مرة أعلة ملسوسة لعناية المجتمع يكل مواطن عامل وقال بينتشكوف ويولينشيوف من موسكو في رسالتهما المسائل البتعللة بعماية الثروات الطبيعية وبطالب اغري على أن التوانين الرطبع في الاتعاد السوفيتي

سينين



الغانية والثلاثين للجمعية العامة للامم المتحدة

رجرى في وقت تتسم فيه الانتفاضات الشعبية

وينتشر التضال الحازم والعنيد لشعب زيمبا بوى

بقيادة الجبهة الوطنية ، وشعب ناميبيا بقيسادة

ومن على منصة مؤتمر لاغوس عرضت بالتفصيل

المطألب العادلسة للمعبر العقيقي الوحيد عسن

مسالم شعب زيمها بوى ، الجبهة الوطنية وزعماء

السطايرة . ولم تدم مداخلات قادة حركتي التحرو

الرطنى اوليقر تاميو وجوشوا لكومو وسأم لويوم

وليس زامبيا ومبثل الدول الافريقية الاخسرى

صيفابوه شد انظية المنصريين الارهابية .

افتتم المؤلم العالمي للعمل شد الابادثياء اعماله في لاغوس عاصمة ليجيريا . وقد تحسدت الكسالدر وزاسوخوف نالب رئيس اللجنة السوفيتية لتضامن بلدان اسيا وافريقيا الى يورى يوكسين مراسل «الباء موسكو» عن نتالج المؤتمر واهميته في تصعيد لقبال الإوساط الاجتماعية العالمية التقدمية ضد افر معافل المنصرية والاستعمار في افريقيا .

مبتقدم الوثائق الغنامية التي اقرها المشمتركون م مؤتمر لاغرس برنامجا فعالا وملموسا للاعسال المرحسدة والمنسقة لجميع القرى الديمقراطيسة والبيعية للسلام في النضال شعد نظام الاضطهاد والتمييز المنصري تجاء ملايين الناس في جنبوب الفسارة الافريقية ، وقد جاء قسس تعية ليونيه بريهنيف ال المشتركين في المسؤتمر اسيكون لتصفية هذه البؤرة البشيئة للاستعبار والعنصرية اهمية كبيرة في ازالة العقبات من الطريق فعـــو السلام في المنطقة ، وتحسين المناخ الدول عموماه، ولد اشتراد في مؤتمر لاغوس وفود اكثر من ١٠٠ علد، تمثل حكومات واجزايا سياسية وحركات ومنظمات وطنية ومراكز ديمقراطية عالمية . وقد شكا بان ميادرات الدول الفربية بصدد سمسل تحدث اعضاء الولود عن التدابير التمسى يفترض مسائل نقل السلطة الى الاكترية الافريقية تحمل تحقيقها في اطار السنة المالدية للنضال فسسسه طابع الاستعمار الجديد . الابارثيد ، ولمني سنة ١٩٧٨ حسب قرار هيئة وقد حظيت بصدى واسع مسداخلات كاولدا

المتاخبة لمناطق النضال ضد نظامي بريتوريا يهدو مؤتمر لاغوس وكانه استمرار تاريغي للندوة الخاصة التي جرت سابقا في هافافا حول وسولسيرى ، ويسرفا التعاون المتنامي بين دول «المجابهة» ومساهمتها في نضال الشموب. الأفريقية سمائل الابارثيد ، روحد في الواقم جهود هاتين الندولين بطرحه عل الإرساط الاجتماعية الدولية المشترك ضد العنصرية والابارليد ، ولكونفسا للمناقشة برنامها واسما وفعالا للنضال تاييدا اصدقاه مخلصين للشموب الافريقية ، فاننا نقف لعركات النحرر الوطئى ولى سبيل تحقيق اهم ال جالب وحدة الريقيا الحرة في التضال ضممه قرارات هيئة الامم المتحدة حول ماده القضية و الخر معاقل العنصرية والاستعبار ونعرب فسيستن ويعتبر السوفيتيون ، كما جاء في ولسسائل الاستعداد لتعزيز التعاون الشامل مع السدول البؤتير الغامس والعشرين للحزب الفبيرهسسى الافريقية التقدمية ، ومع جميع البلدان والقموب السرفيتي ، أن التصفية النهافية لأخر بــــــــــر التي تناصل في سبيل حدد التضية العادلة ، العنصرية والاستعمار هي احدى المهمات الدرلية ومما يتسم باهمية بالغة خاصة اله ال جائب الاولى في الوقف الراهن ، ان تلبية المصالح استنكار نظاهي بريتوريا وسوأسبري قد أوردت البشرومة رحقوق وآمال الاكترية الافريقية فسى عشرات الوقائع التي تشهد على أن الدوافسسر جنوب الريقيا وزيميا بوى وناميبيا ستكون التصارا العسكرية لعلف شمال الاطلس وكالله يعض لحركات التحرر الرطني ولقضية العدالة ومساهمة يلدان الغرب اذ تشبجب بالقول سياسة الابارثيد مرموقة في توطيد السلام المام وتلزية اتجاهات في جمهورية جنوب الحريقيا روويسيا ، فالهسا تواصل تقديم المساعدة بدا فيها العسكرية لهذين الاندراج الدرق .

عقد مؤتس النفوس في عشية افتتاح السدورة النظامين فير الدرعيين ، وقد اثارت استعدادات

باجراءات ملموسة ضد الابارثيد . وان المساعدة بالنعل لابالتول ، على التصنية السريعة للانتاب المنسرية في جنوب الريقيا ينبغي ان تقوم قيل عنصريي بريتوريا لحيازة السلاح النورى فلقسا كل شيء على دعم السكان الاقريقيين المناضلين خاصاً لدى اعضاء الرؤتمر ، وفي ايام عمسل لى جمهورية جاوب الريقيا وزيمبابوي وناميبيا المؤلمر ، والان بعد اختتامه ، تنتشر وتتسم التظامرات الجباهيرية ضد النزعات النرويسسة لجمهورية جنوب افريقيا في عشرات البلسدان بجميع القارات . وتهتم برلبانات بلدان هديدة اهتماما بالغا بامكاليات تزود جمهورية جنسوب

> الجماهيرية في جمهورية جنوب أفريقيا ويتطبور لقد عرض موقف الاتعاد السوفيتي بوضوح في بيان دوكالة كاس» ؛ أننا نشبب بعزم سياسة نظام بريتوريا البرجهة لعملع السلاح النسووى رقى الوقت الذي يتسع فيه النضال في العالم كله من اجل تصفية الاسلحة التووية ، تأكسى البرامج الذرية لجمهورية جنوب الريقيا تعديسا ردما لكل البشرية المحبة للسلام ، وقد اظهرت

اقريقيا بالسلام النووي . الشموب واستقلالها ، الذي اقره البؤتير الخامس النضائح الاغيرة حول التعاون المسكري والعلمي والعشرون للحزب الشيوهي السوقيتي ه



ملموظ مسامة دولة اسرائيل وفق مدروع تقسيم الجالبين ، فالمتطرفون الاسرائيليون يرفضون أبلاء فلسطين . كذلك جرت معاولة للهم اثناء العدوان الجيوش عن القسم الاكبر من الاراض المعتلسمة التلائي عام ١٩٥٦ الذي اشتركت لها اسرائيل والاعتراف بعق القنعب العربي الفلسطيشي في اللها اشتراكا لعالا ، واغيرا احتل المعتدى عام ١٩٦٧ - دولته الكاصة ، شاطبين بدلك على طريق العسل مناطق عربية شامعة يعاول الان استيطائها بشكل السلمي للازمة . ويعتبرون اله في حالة السوب

ترليتها ايضا ، فاذا لاطلنا ان اهمال الالعال شيء ان يمنع اسراليل من سلوك للك السياسة تجرى مباشرة بعد زيارة بيفن الى واشعطن ورحلة التي تنسجم باكير قدر ممكن مع مصالحها • فانس الى العرل الارسط ، فانه سيندر واضحا ان وافيرا قان ظهور مستوطنات جديدة موجمه تل أبيب لسمى رسبيا باعبالها الى اعدال سياسية عباشرة لعاما فيد القلسطينيين ، وفعد الاعسة رقد كتب مراسل الصعيفسة الإميركية «واشفطن دولة فلسطينية مستقلة في الضفة القربية وقطاع بوست، في القدس : "ميفسر زمن اتفاذ مسيده فزة للسكان العرب قد كان دوما جزءاً مكونا من سياسة تنوى الاحتناظ بالضنة الغربية المحتنة وقطاع الدواقب بالنسبة لقضية السلام في العرق الارسطان «الامر الواقع» الصهبولية ، واقطلاقا من هذا الامر فزة وتشديد الرئابة عليها» . وترى الصحيفسية ففي الماض التريب بيدا حاولت الصحافة الغربية ان خطوات ثل ابيب الترسعية استعرقل امكاليسة لبييض صفعة هذا الارهابي القديم اهمام الرائي استناف مؤلس جنيف للسلام في الشرل الاوسطه العام ، وقامت بدعاية كبيرة لمواقلته على همناقمة ان طرد العرب من اراضيهم ومصادرة وشراء واشارت صحيفة «لوماليتيه» الفرنسية الله «ان معتى اية تضايا دون شروط مسيقة» . الا ان مدة الجهود

اللزبية دون ادى ، وتبع ذلك يلاغ من تطبيسة . عندما اغتصبت من العرب اراض تلوق بفكسيل للعديد عنه مع الزعباء العرب لفدة اعتلال مواققة

تزاع مسكرى جديد سيتوفر لهم دعسم واشنطن

لفادة تل ابيب ، ومن الصحب خداع الشعرب المحبة للسلام ، ومنها الشعوب العربية ، بالبسل الجوالة

ومقاطمة السلطات المنصرية وايقاف اية مساهدة وسنقوم اللجنة السوفيتية لتضامن بلدان اسا رافريقيا مع المنظمات الاجتماعية السرفينية الاغرى يكل ما يلزم لكي تنقل قرارات مؤتمر الفسوس وبيائسة حسول العمبسل شد الابارايسة ولنا اتصالات عمل دائمة مع حسسركات التعرر الوطئى ، ونقدم لها الدعم المعتسوى والسيامي والعمل الضرورى ، معتبرين ذلك تنفيذا أواجينا الاممي وتحقيقا لبرئامج مواصلة التضال من ابط السلام والتعاون الدول ، وفي سبيل حريسة

التكنيكي بين دول حلف شمال الاطلمي وجمهوريا جنوب افريقيا من جديد الى اية تتالم خط___ة يؤدى تعالف القوى الامبريالية والمنصريين

وقد دعت وفود بلدان افريقية عديدة وتارة

حركات التحرر الوطنى الى عدم الاكتفاء باتخساذ

قرار جديد آخر ، بل الى مطالبة البلدان الغربة

اليم في دار المندالة في ٢٩ اغسطس (اب) اجتماع لممثل الراي العام يمناسية العيد الوطان للشعب الليبي ، عيد الثورة ، وأشار العطباء في علماتهم إلى أن المواطنين السوفيت يسرياون مواصلة تطوير العلاقات بين الاتعاد السوفيتي وليبيا في جميع المجالات ، ، واكد السلير الليبي السيد ضو عل سويدان في كلمته على اهميسة التاييد السوقيعي لنضال القيموب العربية ضد الامبريالية والاستعمار الجديد والصهيولية ء

التوسعيـون ... والسـلام في الشرق الاوسط

النوى الاحتفاظ بهذه الاداخي فترة طويلة أن أسراليلية جديدة في الضغة الغربية . تضم سياسة طريلة الامد» .

> غيران الوقائم الاخبرة تشهد على ان وايزمان لد لجا عبدا إلى الجملة الشرطية ، فالقيمسادة الاسراليلية قد اعدت منذ عهد بميد برنامــــــ أستيطان وامدع في الاراض المربية مع ضبها اللاحق الى دولة اسراليلي .

أللد شرع الجمع «ليكود» الرجمي المنظرف الذي يرأمنه بينل دليس الوزراء في توسيسم اسكان المستوطنين البهرد في الاراض العربية اصلا وبعد الزيارة الاغيرة التي كام بها سايروس فالس وزير الغارجية الاميركيسة ، الى الشرق الارسط اعترفت حكومة بيغل بشرعية ثلاث مستوطئيسسات مسكرية كان قد بناها مستوطنون يهود عن منظمة وقويان ايدر لين، اليمينية المتطرقة في المطلب

وتنبغي الاشارة مباشرة أل أن هذه القراوات لم

عدم والامور الواقعة، علقة في تلك السلسلة التي يارم عليها جهاز الضم "الزاحف" الاسراليسيل "لاه للسلام والمعادثات. واضافة إلى ذلك ثلجا اسرائيل إلى القوة كذلك بالحاقها أراض جديدة بقوة السلام . وهذا منا فيعد أن أعلن ببغن عن برئاميه الحكومي تبواء جرى يمد الحرب العربية الاسراكيلية عام ١٩٤٨ الاراض العربية المحتلة ، لم يبق لديسه عي

في أحد الاجتماعات الاخبرة للحكومة الاسرائيلية التراثين الأسرائيلية على سكان الضلة الغربيسة لال وايزمان وزير الدفاع : «على الحكومة التسمى وقطاع غزة ، واغيرا قرار اقامة كلاث مستوطنات

تملها اطلاقا اعتبارات ذات طابع تكتيكي معش فالاستيلاء بطريقة «الزواحك» على الإراقد العائدة القرارات هنا كالذار جديد للعرب بان اسرايسل الواقع يطالبون بالاراشي ويبررون التوسيسيع

وتلفت قرادات حكومة بيش الاخيرة الانتباء القعال ، وفي طروف الدلاصلم ولا حرب لا يستطيخ

ومناك كل الاسس لبقل هذه الاستنتاجيسات

اداضيهم واقامة المستوطنات اليهودية عليها ، كل خطوة بيقن هذه واضح ، فالمستوطنات الهديسدة قد ذهبت أدراج الرياح فالبتطرفون الاسراليليون الثلاث في الاراض المحلة تعنى القول الاث مرات ؛ لم يدعرا بإعمالهم مجالا للصك في النوايا المقيقية

في طريق السلام والبناء

والتمت السيطرة الاستعمارية التي عالى منها البلد طوال قرن تقريباً . وأعلن هو شي مينه في ٢ ستمبر (ايلول) ذلك العام في اجتماع حضره لصف عليون عواطن قيام دولة جديدة تسمسي اليوم مهورية فيتنام الاشتراكية .

الوخيمة ووضع اسس لتصنيع البلاد وتطويسر

وقد تم تعمير كل المصائع والمعامل والجسور

والطرق ، وبني كثير من المتناويم الصناعيسة

الجديدة ، وطهرت الاراض النيتنامية من ملايين

وتلقى مليون عامل من العمل في جنوب البلاه

العمل ء كما ضمنت لمواطني الجمهورية العقوق

والحريات الديمقراطية الواسعة ، فلهم حق العمل

لماني ساعسات في اليوم وحق الاستراميا

والتعليم المجانى والمساعدة الطبية المجانيسة

وقد الف الاميون اكناه السيطرة الاستعماريا

٩٠٪ من الغيتناميين بينما يبلغ عدد التلاملة الان

١٧ مليونا ، ويقترب عدد الطلبة من ٨٠ الفا . وبعد

تحرير فيتنام الجنوبية اتقن حوالي مليون شخص من

سكانها القراءة والكتابة . ومن المقرر نقل حوالي

١٠ ملايين شخص من دلتا النهر الاحبر البزدحية

بالسكان الى معهول الجمهورية ومناطقها الاقتصادية

الجديدة ، والشروع في حرالة ٧ ملايين مكتار

من الاراشي المهجورة في اهوام الحرب ، وايجاد

تمانية ملايين مكان للعمل ورقع مداخيل المواطنين

ويقدم اصدقاه فيتنام مساعدة كثيرة لها . ففي

الاعوام العقرين الاخيرة مناعدها السوفيت عل

بناه حوالي ۱۷۰ مشروعا اقتصاديا كبيرا في شمالي

البلاد . ويقدم الاتعاد السوفيتي لها اليوم قروضا

ومعونة تكثيكية لبناء ١٠ مؤسسة جديدة بما لي

ذلك معطة كهرمائية على النهسر الأسود ستكون

اكبر معطة في جنوبي شرقي أسيا ، ومناجسم

الفعَم في هيتام حيث سيستخرج ٢٠٤ مليون طن

من القعيم العجرى سنريسا الغ ، وفي اعرام

1977-1977 سوف يقدم الاتحساد المنوفيتس

لغيتنام على حساب القرض الاجهزة والمواد الغام

لمختلف فروع المستاعتين التغيلة والخليفة وكذلك

البواد النداية وغيرما من البضالع ... عامل هام كلسلام

في عضرية هيئة الامم المتحدة ،

الردية الاغيرة التي قام بهسا فلاتعاد السرفيتي

وفد الجمعية الوطنية في فيتنام الاشتراكية برئاسة

تشيوثغ تيئسم عفو المكتب السياس للجلسة

المركزية للحزب الصيوعى الفيتنامى، وليس للجنة

لقد قال ليوليد بريجتيل ان الاتعاد السوقيتي

سيواصل في المستقيسيل ايضا تأييد الشعب

في يوم العيد الوطنى للشعب الفيتناس يهنىء

الدائمة للجمعية الرطنية مساهمة جديدة في توثيق

وحق ضمان الفسيغوخة .

الالغام والقذائف والقنايل التي لم تنفج .

الزراعة خلال الاعرام القريبة المقبلة و

طريق النصر

اجتاز الشعب الغيتنامى طريقا طويلا قيسسا امراز النصر ، وكان يثن تحت وطأة المستعمرين الغرنسيين ، وفي عام ١٩٤٠ دخل البلاد الغزاة الياباليون ووجدت ليتنام لفسها تحت سيطرة عزدوجة . وكان الظالمون الاجانب ينهيـــون الروالها ، المدرت اليابان من الهند المبيئيـة في اعوام الاحتلال حوالي ٣٠٠ مليون طن من الرز وهما عليون طن من الفحم المحجري وه٤ الف طن من الكاوتشواد الطبيعي .

لله دعا الحزب الشيوعي الفيتنامي للنشاا. من اجل انقاذ الرطن ولف كل القوى الوطنية حوله رلى ديسمبر (كانون الارل) عام ١٩٤٤ كسم تسكيل النسائل الاولى من الجيش السعبسس الفيتنامي . وفي مارس (اذار) عام ١٩٤٥ اتخا. العزب قرارا تاريغيا باعداد الثورة المسلحة وقد وفر ظروقا ملائمة لنجاح النضال الوطني التعرري في الهند الصيفية وكذلك في الصين والهند ويورما وغيرها من بلدان ذلك الاقليم سعق الجيش السوليتي الجيش الياباني الذي

پلغ عدد جنرده مليون شخص ه وفي ١٩ اغسطس (أب) عام ١٩٤٥ تقسيت استسلام ، واصبح بسوم استسلام اليابان يوم اعلان استقلال لميتنام وقال هر عي بيله متحدثا عن اسباب انتصار ثورة اغسطس: كان سعق الجيش السوفيتي الجيوش الفاشية البتارية والياباليسة عاملا ساعد اكثر من اى عامل آخر على التصارة في المسطس عام ١٩٤٥. لهير أن الامبرياليين لسم يريدوا التخل عن ليتلام حتى بعد اعلان استقلالها ، وسرعان ما لزلت في جنوب البلاد القوات البريطانية بدريعة المجريد اليابان من الاسلمة مكما احتلت وحداث بيش كرمنتانغ مناطق البلاد الشمالية ، ولما لستمرون الفرنسيون إلى الاعتداء السالم عل لجمهورية الفتية أمليق في اعادة سيطرالهسم ديدأت العرب التي استمرت الى عمام ١٩٥٤

التهت بهزينة المعتذين . غير أن قترة السلام كانت قصيرة جدا حيث أه المتدخلون الامريكان محل الفرنسيين ومسيوا ليلاد اشد الويلات ، قالتي السادة من وراه المعيط اللين يعتبرون انفسهم مناضلين فس سبيل حرية الانسان وحلوقه ، اللوا على فيتنام ١٤ عليون عن من القنايل والقدائف تعادل من حيث قوتها التدميرية ٧٠٠ قنيلة كالتي القيت على هيروشيما ، كما رشوا في اراشي البسلاد أصف مليون طن من المواد الكيميالية السامية وصبوا على المدن والقسيسرى الفيتنامية الوق الاطنان من النايالم . وقتل حوال ثلاثة ملايين ليتنامى في اللك العرب ، غير أن التدعيب لامريكي انتهى بالفشل ، واعتمادا على مساعدة ومسائلة الاتحاد ،السوفيتي وغيره من البلدان اشتراكية والبشرية التقدمية كلها داقع الشعب عرى الصداقة بيننا . غيتنام عن حريته واستقلاله . والهي بعسه الانتصار على المتدخلين توحيد وطنه في دولة وأحدة هي جمهورية قيتنام الاشتراكية .

مهمة تاريعية جديدة طسوح العؤتمر الرابع لعسؤب الفبيوعيين لليتناميين الذي عقد لمي ديسميز (كالون الاول) عام ١٩٧٦ مهمة تاريخية جديدة وهي الهسساه بناء القاعدة المادية والتكنيكية للاشتراكية على طاق البلاد كلها خلال ٢٠ عاما تقريباً . ومن المقر تصفية عواقب العرب والاستعمار الجديد

القيتنامي ومسالدات في حل مسالسل البئساء المواطنون السوفيت اصدقاءهسم الفيتناميين من صميم قلوبهم ويتمنون لهسم نجاحا جديدا في

اليكس ليونتيف

المؤتمر الدولي الرابسع والعشرون للملاحسة

سیفتت فی لیلینفراد فی ۲ سبتمبر (ایلول) المؤتمر الدول الرابع والعفرون للملاحة . ويعود الاسطول النهرى في روسيا الاتعادية ، وسيشترك لقليد عقد على حدم الندوات الى عام ١٨٨٥ حين . في المؤتمر اكثر من ١٢٠٠ خبير اجتبى وسوليتي المثن يمساعمة المهندسين الروس النصيطنية وميناتصون غلال 9 ايام البسائل الخاصة يزيادة البسية الدولية الدائمة لبرتمرات الملامة ، والنبع علم الجمعية الآن معلى اكثر عن ١٠

بلدا و ويستميل السياعدة على تلدم وسالسل جده التؤكيرات ينظم معرض الانجازات في هذا النفل المائيسية وتعسيم البواخير والمنفسيات البجال ه الهيدروتيكنيكية وبناؤها واستغلال البواقي ..

وسيترأس البؤلس سيرغى كوتشكين وزيسر قابلية الطرق البائية للملاحة واعتها ، وتحسين غيلوط: الملاجة في الانهر . ولأول مرة في تأريخ

الأصلاث الدولية

«كاربون ايدج» وغيرها ...

يبكى أنفراج الترتر السبة السائدة للميساة الدولية كلها ، ولئن كنا لدحش فلسفة التصارم والتزام المواتف السلبية ناننا نؤكد بان معليسة أعادة بناء العلاقات الدرلية هل اسسساس مبادىء التعايش السلمي تستسر يعرف النظر عن معاولات التوى الرجعية والأمبريالية الولوف حج عدرة لي وجه تنقية المناخ الدولي و

وحين اليم الوضع تقييما سليما لايجسوز ان تجامل أن تشاط أعداء الانفراج السد ازداد في الأولة الاخيرة بشكل ملموظ ، فجهردهم الاساسية قرص الى عرقلة عمليسة مل الانفراج السياس بمعتوى مادى ، والعيلولة دون حل المصكلية الجلرية في عصرنا الا وهي مشكلة نزم السلاح ويستخدم لهذا الغرش التغريب الاعلامي والدعاية الكاذبة وتزوير المقالق ، الا أن البدف وأحسد رهو تبرير الزيادة اللاطنة للميزانيات المسكرية وتوسيع برامج أعداد والتاج منظرمات جديدة من السلاح بما في ذلك الصوارية المجنعة والعهبوات

ولم تغبد حتى الان الضجة التي الارما مسأ نشره المراقبان الاميركيان ايقالس ولوقال ، قاد اكدا وجود خطة سرية تلتض تخل حلف الناثر عن ثلث أراض المائيا الاتعادية «لي حال الهجـــوم لسوفيتي» . وانطلاقا من هذا الزعم حول امكانيا لايستند الى أي أساس من الصحة فقد طالبيت الاوساط الرجعية بمتابعة زبادة الجهود المسكرسية لحلف الناتو يما في ذلك توزيع العبوات النيترونية يل اراضي اوروبا الغربيسية ، وحصلت وزارة الدفاع الاميركية في حدا العام على مبلغ يزيد عن

١٢٠ مليار دولار ، وهذا اكبر مبلغ حصلت عليه ان فيتنام اليوم قلمة متينة للاشتراكية وعامل ي تاريخ البلاد كله . هام للسلام في جنوبي شرقي السياء وتسير ال ومكذا فأن الماكنة المسكرية لملف النائو اغلة امام بغطى ثابتة ووتنفتح امامها كفاق شاسما ن التوسيع ، ويتم في الوقت نفسه تجريبهــــا ومواقعها في المضمار الدول الأن ارسيع مسا بصورة مسرعة ، قلم ينفذ الحلف من قبل إيسة كانت في اي وقت على ; فقد اعترف اكثر من مئة دولة بجمهورية فيتنام الاشتراكية ، واقامت تدريبات عسكرية ضغمة كالتي يجربها في الاونة الأغيرة . وهي تشبيل كل الواع الشلاع . وهامي علاقات ديلوماسية معها , والحلت مشكلة قبولها وحدات كاملة من الدبابات والمدقعيسة والطيران والتعزز والنبو الصداقة الاغوية بين التعبين ترسل الأن الى العدرد الامامية لاجسل المناورات السوفيتي والغيتنامي . وكانت الزيارة الرسمية

وسوف يشترك فيهسما في فيسين (الباليسما الاتحادية) ٧٧ ألف جندى ، (ما في المناطق الجنوبية من الماليا الغربية فسوف يشترك ٥٩ الف جندي لى مناورات مكاربون ايدجه . ان الاحاديث التي تجرى حول عطابع المناورات

لدفاهي للغايسة» لايمكن ان تضملل احدا . فني مقرات الناتر لايجرى العديث عن الدفاع على الغطرط المتقدمة» قحسب بل يعدون هذا التكنيك الهجومي في سياق المنازرات الواسعة ويستعدون لاجراء مبليات مسكرية على اراشي النير ،

أن اشتداد النزعة المسكرية لي حلف الناتر يذكر مرة اغرى بضرؤرة أن تبذل النوى المجبة للسلام جهودا جديدة مستمرة في النضال من اجل ايقال سباق التسلح وني سبيل تعزيز الثالسة بين شعوب العالم م

المعيط الهندي يجب ان يمسع

لايزال الوشع في منطقة المعيط الهندي بالنست الثياء الرأى المام ، ومن المنهوم للل البلدان الواقعة على المنعيط والتي لديها كل المسوغات لأن الغراب المسلحة في هذه المنطقة لحطرا يسسمون والاستقلال ومن أجل الحقوق الاولية الالسان و استقلالها واملها

كار يشييف لينينغر أد مناك ما ينامر ال مثل مدا الللق . فينطر

النظر عن النصريحات الطنانة حول فترورة بعسسل «منطقة المحيط الهندي منطقة عير عسكرية» قيان الولايات المتعدة لاتقلص هناك وجودها العسكري بل تواصل تعزيزه وكما تدل المعطيات الرسمية فأن وزارة الدقاع الامهركية تواصل توسيع فاعدة جزيرة ديينو غارسيا ، قني العام الباخي ومده أنفقت على هذا الفرض ١٥٤ مليون دولار و

أن الارساط الاجتماعية في البلدان الواقعية عل المعيط لاتستطيع ان تنظي الطرف عسين ان العنفيات البعربسة والجريسة العسكريسة في هييلو فارسيا مي حلقة وصل في اهداف القراهد الامبريالية المنتشرة من سواحل اليابـــان الم جمهورية جثوب افريتيا ه وتعتبر هذه القوامسد العبكل الركبس لنفوذ الدول الامبريالية في المعيط ألهندى ومصدر خطر دالم يهدد استقلال الدول النامية في هذه المنطقة .

ولايجرز أن نغلل الغطط. والمصاريم التي تمدها الدول التربية للمستقبل في منطقة المعيط الهندي قيجري الممل سرا على الشاء خلف ساتو السندي سيكون مكبلا لعلف الناتو . وتتجه النيســة الى وضع كل منطقة المحيط تحت مراقية النائسيسو والسنتو والزيوس والاسلاف المسكرية التي مسئ البارز انشاؤها ..

ويشاطر الاتحاد السرقيقي بلسسدان المعيق الهندي تلقها ، رمرقفه معروف تلجميسم ، ان المشكلة الرئيسية من ازالة القواعد الاجليب وبالاحرى القواعد المسكرية الاميريالية في مده المنطقة ، ودن المعروف ان الانحسساد السوفيتي لايملك ولاينوى ان يملك ابة تراعد هسكريسة لى المحيط الهندي ،

مناورات العنصريين

بعد ان احاط طرق العزلة يحكام جدوب المريقيا وروديسيا اغدرا يكملون سياسة البطفى بالسكان الافارقة الاصليين بمناورات سياسية ترمى الى خلق وهم بحل احد المشكلات في جنوب افريقيا ، وشتى العبهة البناولة للمتصرية ، وتغييت نظام الابارثيد، وتعسد لي جمهرريسة جنوب الريتيسسا ولي روديسيا تمثيلية مزلية . فقد طرح حكام يريتوريا ما يسمى «الخطة الدستورية» التي تقضي أن يثقما في البلاد نظام للحكم بثلاثة بركانات ؛ للبيش «وللملونين» وللهاود ، ويؤكد اصحاب هساده التمثيلية أن الهيئات الثلاث كلها استساوية» ، ولكن اللول القصل لدى حل المسائل الهامة للدوليسة يبقى عمليا من حق رئيس جمهورية جنوب افريقيا اللي مبيراس معيلس العكومة المتعدد الجنسات، و وترمى هذه الخطوة التكتيكية إلى استبالة سكان البلاد «البلولين» و«الاسيوبين» عن طريق منحهم جزء يسيرا من العطاء ، مع الابقاء عل ميسدا «التطور المتفصل الامم» ، ومن الواشيع لكسسل ألسان أن خطة فورستر الجديدة لاتأخذ مطلقا يعين

وترمى الى هذه الاهداف تنسها «الانتفايسات العامة، التي أبتدع فكرتها مسيت زعيم المتصريين الررديسيين وسيادم ١٦ بالمالة من سكان البلاد البالنين بدور المتنرجين ، قلم يسمح العنصريون الاشتر الدائم «الالتفاوات العامة» الا لسيمة ، الاف ا هنامس «يعتبد عليهم» من اصل ١٠٥ مليون افريقي وذلك بعد أن تأكدوا منهم يشكل دليل ، ويعول سبيت عل حباية النظام العنصرى الاستمساري

الاعتبار مصالح ١٨ مليونا من الافارقة و

بمساعدة اللمبة الالتعابية ... وردا على مناورات بريترويا وسوكسيري يصبد وطنيز جمهوزية جادب الريقيا وزيميابوى لضالهم كرى في ترسيع القواعد المسكرية الاعليهة وزيادة فيه نظام الابادليد المشين وفي سبيل العرياسية

البيرت غريغوريالنس

مخصمات ترميم أثار النن المعماري بمادار ا اضعال أن السبعينات ، وقد الأسك قسم من هذه الاموال لاعادة المنظمسسر القديم اللكريملين والشوارع المجاورة المة اذ ان صبانتها هي احد المبادي، الإساسية للغطة العامة العلوير مدينة مزسكوا والدا اقيت في العاصمة . تسم مناطق محبيسة تشمل أحداما شارع كروبرتكين و وثبد النتع في ابنية من القرن التاسم عشر في مذا الشارع متحنا كلاسيكيي الادب الروسي الكسانسيدر يرشكيسن وليف تولستوي رسالات عرش اكاديبية الفنون ، ويعسرم في المناطق المعمية تشييد ابنية جديدة تغالف طأيع وطراز النن المماري فيها .

* سيقسوم ١١ الف طبيب ومعرض بعدمة اولميياد عام ١٩٨٠ في موسكـــو ويبئى الان في القرية الاولمنية مستوضف من سيعة طوابق سيعمل فيه اقتصاصيون في جميع الفروع و كما ستقنتج مراكسيق لبية في عل ميني سكني ، وسيساعبسد الاطباء والممرضون السوفيت زملاءهم اطباء الغرق الوطنيسية اثناه المباريات ، كمسا ستفتتع مراكز طبيسسة للسائدين الذين ينتظر ان يزيد عددهم على نصف مليون .

* صنع الرسام الموسكوني اليغ بالملوق قوافا تابتة تعيش مدى حياة المواد التي تصبغ بها ء فاللوحات التي وسمهسسة حنفظت بالواتها بمد أن صب عليها ألياه المغل وغرضت للصليع وقرهسست عل الطريق . ويمكن أن يرسم بهذه الاسباغ على الباتون والاجر والمعدن ، وسيمكسن خالب ، استغدادها بشكل راسع في وسيسم الجداريات وزخرفة البيوت، ومستماض بهذه الاصبلة الجديدة عن النسيد........... والغزل البامند الدن

🎋 ارسل من موسكو مايزيسسند على ١٠ كتاب لنعرض في معرض الكتاب الدول في صوفيا الذي سيفتتع في ايلول صبتمبر ، ويشترك الاتعاد السوفينس بانتظام في هذا المعرض الذي يعتبر من اخبر المعارض في العالم ، وستحتل مكان أصدارة في الجلاح السوطيتي الكسيسب والمطبوعات التي تعمم الغبرة ألاجتماعيسية للدولة السوفيتية فالل ١٠ عاما . إلى چالب الجديد من الادب الرفيع . وينوى البناء في وزارة صناعة السيارات . وقد الناشرين السوفيسيت عقد عدد من لاتفاتيات التنشيط تبادل الكتب .

> ڴ رشحت سيارة الشعن زيل−١٣١ من صنع مصنع السيارات في مرسكو للحصول على جألزة الدولة ، فهي تجبّع بين الحمولة الكبيرة وقعرة الجرار المجتزر على الميور تستطيع بسهولة ان تعبر الموانع المائي التى يصل عطهبسسا ال بتسر ونصف والمناطق المساعية الجديدة. حيث يستلزم لقل الحبراة السبالات طريلة في اماكين

🌣 الجز تجهيز القسم الاول من المبش الدراس الهديد في معهد الادارة باسب ادجونيكيداه ، وسيتمكن الفا طالب من الاستباع للمعافرات فن وقت واحد في اللاعات المدرضية السيث التي سيبدا



الزوجين الافتراكية ولينا كونيساروف الفائزان في المنافسة الافتراكية في احدى مصالع موسكو

والراديو ، وسيئتهي ألبنا، بكامله ويبدأ استعماله في لهاية عام ١٩٧٧ وسيقسسم عشر قاعات للمعاضرات تشسيع ١٦٠٠١ ألبؤمسات البغرة صعيا او ستتم اعادة * افتتح في موسكو معرض "الرمصنم الروماني الحديث، واكثريسية اللوحات مكرسة لمرهبوع التفاهسنسة عام ١٩٠٧ .المكنف الذي لا يلوث. الجسو ، وستحتل. الللاحية والذكرى المنوية الإعلان استقلال البلاد ، ولتحررها من النبر الغاشي ويمرض مسامة المدينة ، والجو في موسكو في قيه خسون رساما اعبالهم ، ويقسسام الوقت العاشر اللي منه في ايــة مديئة المعرض في اطار برنامج تمارن الجمعيات

استأدامها مع مطلع المام الدراس العديد

والقاعات مزودة باحدث اجهزة السيتمي

الابداعية في البلديسسين به التي اقامت علاقات ليما بينها منذ سنين هديدة 🏶 سيٽي في شارع ستافروپول فسي متطقة فولقوغراد بالغاصمة مركز للغدمة الفنية لسيادات مصنع فولجسكن للسيادات يأسم الذكرى الغمسين للاتعاد السوقيتي

🤻 ثبنى تعت ساحة تانانسكايا معطة مترو مسترتبط مع المعطنين الموجودتين حاليا

وستشيد هذا المركز الجديد مؤسسات

الارش وتصل انفاق عديدة بين مطتيس وملة الانفاق غير عادية في ثلاث عالات

* صادقت دررة مجلس بلدية موسكو

التشكيلية معرض للوحات الرساميسين الكنديين الذين الضموا الى ما يسميسي

المجنوعات اللنية في ذلك البلد .

وماعة السيمة، ونقلت تلك اللومات التي تصور المناظر الطبيعية في كندا مست مجموعة الهاسمايكل ، رمن من اكبسس

التلاكرة في سيادة البساس و كويبكات يعرف الثالر عن المسالة

موسكر أن المعرض يغتثم بافتتاحه الاتحاد السوليتي جرلته في بلدان اورويا ارميتاج بليلينفراد ، الني بدأت قبل ثمانية اشهر ، وشاهـــد

وقد نظم هذا المعرض بمقتضى اتفاقية التعارن الثقائسس بين كندا والاتحساد السوليسسى في مجال الرسم والموميلي والادب التن عندت عام ١٩٧١ . بلادنا . واضاف بربوق یتول ان گنسدا جارتنا الشمالية والعكاسهسنا في إيداع رساميها منهوم لنا بوجه خاص ، وقال نائب الوزير في الغسسام ان جهودتسا المقدركة موجهة الى زيادة تعرف ممكان

بلدينا بيعضهم البعض ء مما يشجسم تطوير العلاقسات الطبية بين همييشسا وتال دويرت قورد السفير الكندى لي



افتتج في كاز الحستان . ويضم برنامسج الرحلة مز دااياً، السوفيتية - الهندية بوقد الرياضيي الهنود الذى يضم قادة شعبة الرياضية وياوة معهد الإبعاث العلمية للزراء إبان واشبادزان واجتمع ومشاهدة حاوله ويسالينه وطيرا والبراية وزار ميات تحرير

في البيمية الثقافية الهندية-السرفينيــة وقد اطلع الضيوف على تطور الرياضية السرفيتية وعلى مجرى الاستعداد في الاتحاد السرفيتي للالعاب الارلمبية المقبلة . جمعية الصداقة «الاتعاد السوفيتي-فتلندا»

وبين فريق من رجال البرلمان الفتلتدي يرئاسة هونكولين دليس لجنة التعليسم في البرلمان ونالب رئيس مجلس المقوضين في جمعية الصدافة، وفنلندا-الالحسساد السوفيتيء وقد اطلع الشيوف الفنلنديون على تجاحات الشعب السوفيتي في معتلف الميادين خلال الاعوأم الستين للسلطية السوفيتية ، وعلى لللام التعليم ومشروع الدستور الجديد للإنجاد السوفيتي .

* استقبل معتلو الشبيبة السوليتية وتشطاء جمعية الصداقة السرابية - البوارابية بعرارة طلاب المنة الاولى البرارنييسسن الذين تدمرا للدراسة في الاتحاد السوفيتي وقد غدت هذه اللقاءات تقليدية ، ويسمى الشبان والشابات السرنيتيرن ال بسدل كل ما بوسمهم ليشعر الطلاب الاجانسي مثل الايام الاول لقدومهم الى الاتحـــاد السوليتي وكانهم بين احليهم .

على الخملة الخمسية لتنمية الماصمة (١٩٧٦ - ١٩٨٠ . وتضم هذه العلة يابا غاصا 🕸 جرى الله بين الشطاء الجمعيسسة بعماية الطبيعة . نستنقل ال غارج العاصمة السوفيتية للصداقة مع جمهورية الماليسا الديمقراطية وبين وفد جمعية الصداقسة بنائها ، وستجهز هذه البؤسسات باجهزة الالمالية - السوليتية ناقش المشتركون اكبل لنصفية كل ما يغرج منها من المواد فيه خطط عمل المثلامتين الشقيقتي الشارة ، وستمسل عشرات الالول من منيازات الباص والشيمن والركوب بالغاز واشكال العمل الجديدة في المستقبل ،

الإشجار والمزروعات الغضراء حوال نصف التقى ممثلو الارساط الاجتماعيـــة السوفيتيسة بسباح حشروا من الولايات المتحدد الاميركيسة وتشبكوسلوفاكيا وابطاليا وانكلترا وارنسا وسريسرا ه



الشخصية الألسائية ، بل وفي تطوير هذا الفن عل النطاق العالمي .. واليسوم ايضا تواصل المسيرة التي بداها رواد السينها السوفيتية العظام .. ومسرح موسكسسو .. وريث التقاليد الأنسالينة للمسرح الروسي والعالمسني . . اله لا يكنان بتقديم الأعمال السوفيتية يل وينقل ال السوفيتيين غيرة المسرحيين الأجائب والأيداع الشعبي العالمي الأصيل ..

طبيه القرس البشروب , يعطن الصحف واجرى احاديث مع مسؤول

المرسسات السياحية في تلك المبهرريات،

الله عند الأن في العاء الاتعساد السوفيتي فريق من المهندسين المعهاريين الالكليز ، واقترحت «التوريست» برلامجا خاصا لرحلتهسي يتقمن زيارة الألسار التاريغية والمتاحف والمعارض بالاضافة الي

لقاءات واحاديث مع زملائهم السوقيت .

القبوق الانكليسن طشائك وسمرقشب

السينها فلاديمير ايليتش لينين . .

ومثذ سش التورة الأول لعبت السيثما

السوفيتية دورا عظيما ليس فقط في اغناء

وعدا موسكنو ولينينقسسراد سيزور

اللزقة اللومية الكوبية للرقص النولكلوري تؤدى عروضها



الذر الغوين والشرقي في كيف وفي الله العيمة، مثلما استمنسم



لم قال السفير الى امل الل أوالى المتع في كندا في



مميشىد لندق يتألف من ٢٧ طابقا في اهل مكان من «تروابارينو» نعيث يلتقسس شارها ليئين وقر نادسكى ، وسيسف ل هذا البناء مساحة اربعة هكتارات وتبلس الان قاعدته ألتى ستشكل ثلاثة طرايسال تحت الارش ، وسيتمنع الفندق لاكثر من

ثلاثة طرابق ، وأبي أنامأته الاربع ١٧٠١

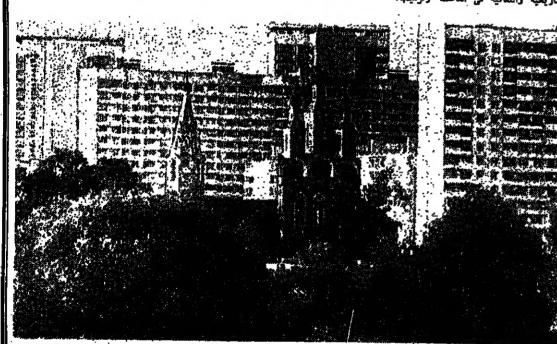
وتفيتهر الروياريلوا يمناطسسس غروب الشمس التي يقال الها اجمل مناظر الفروب ى موسكو . لذلك قرد المهندسون ان وبالسيوا في الطوابق الاغيرة عدة هرف رُوامِينَةُ ثِمَالَ عِلْ الْنَرِبِ وَ وَمِنَا ادوع الراحة مداك بعد تنب اليوم الاولمين ٠

جمال العاصية الدائم

والمعمارية التي تضفى على المدينة جمالا ربهاه . وتعافظ الدرلة على مده الاثار

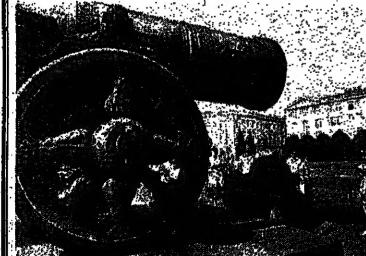
وتستمر اعمال الترميم في الكريسلين ا تبديد الجدران ، وقبـــاب الكائدراليات

سِلَمَ ٩٠ مليون رويل للمفاظ على الآثار التاريخية والثقافية في العاصمة وترميمها.



الله عنيسة القديس بالإيسل وفندق روسیاه من برج سباسکی

> الله مكتبة التربية العلمية بأسبم اوشيئسكي وهي كابعة لأكاديمية العلوم





كتاب بارز في الهاركسية اللينينية

بقلم البروفسور لازار سليبوف الدكتور في العلوم التاريخية

عشبة ثورة اكنوبر الاشتراكية العظمى كنب ليلين مؤلله «الدولة والشورة» الذي غدا تطويرا فلاقسا للنظرية الماركسية حول الدولة والغورة

أماركسيسة ، ويعرى التشويهات الاصلاحيسية يولشناين وكاولسكي وغيرهما من معرفي التعاليم الماركسية عن الدولة ، فقد استمار التحريفيون حجج العلماء البرجوازيين بان الدولة تحمل «طابعا الطبقياء وان الدولة البرجوازية تتحول تدريجيا من «دولة ميطرة» الى «دولية ادارة» ولذلك كميما يزعمون فان الطبقة العاملة ليست بعاجة الى قلبها بطريق نوري ، فالراسمالية «تتحول تلقائيا» الى الافستراكيسة دون نضال . وعلارة على ذلك يرى «الديمقر اطية البرجو ازيـــة الواسعة» بشكل اغر للديمقراطية . وقد صمتوا في البداية وصاروا قيما بعد يفكرون الدور الناريخي لكومونة باريس في فرنسا والسوفينات في روسيا ، بوصفها شكلا الديمقراطية كمن ؟ لاية طبقسة ؟ ونضح بكـــل كشف لينين عن المعنى الموضوعي لهذه الاوهام «الصافية» و«اللاطبقية» وعن «الاشتراكية الديمةراطية» لينين المجازى ، في سكب زيت الجمل الاصلاحية وبنقده للاصلاحيين وتطويره للماركسيسة صاغ لهسا . وهدكل الديمقراطيسة هذا ، اذ يعجب

فاليئتين باتيولين مرشح في العلوم

طرح مثلا عدة ستوات في الولايات المتحدة :

مثة شغص يشغلون اوضاعا اجتماعية معتلفسيسا

هذا السؤال : «كيف تفهم حرية الفرد ؟» . وكالت

لتيجة هذا الاستفتاء تدعو الى الدهشة ، اذ كان

من المستحيل تقريبا العثور بين كل الاجوية على

جوابين منشابهين ، فقد فهم المستاجر حرية الفرد

باعقاله من الايجار ، ودافسيع الضرالب العادي

بتاطيعيه من القرائب ، والطالب باعفاله مسين

الديون ... وطرح السؤال ايضا على احد المهربين

الذي اعلن أن حرية اللرد تتلاص قبل كل شيء

في التخلص ال الابد من التفتيش الجمر كي .

أن وزاء هذا التنوع الطريف طلاجوبة يكمن فسي

نهاية العطاف ، هذا الواقع ، وهو أن حرية الغرد

وعلاقته بالمجتمع والدولة هما من اعتد ما يكون

في نظرية ومبارسة الحياة الإنسانية البشير كية

وطسون مده العربة مسبو بالإجنال العقسوق

والضمانات التي يمتحها المجتمع للقرد من تاحية

وواجبات الفرد ثجاء المجتمع من لاحية اغرى .

والدولة والموأطنيسسن في علل الاشتراكيسسة ؟

الجراب عن هذا السؤال يعطيه ، مثلا ، مشروع

الدمستور الجديد للاتعاد السوقيتي الذي حسسدر

مزخرة للمناقشة الشعبية العامة ، فهو يشهر الى

ان هذه الملاقات تقوم عل السيادة المطلقة للملكية

اشتغل الناس ، فالهم لايعملون لصاحب ملكيسة

خاصة يستولى على جزء من عملهم ، بل يعملمون

لانقسهم وللمجتمع بأسره ، ويرى البواطئسون

السوليت في تعرير العبل من الاستقنار القائسم

على الملكية العاصة، الفرط الاساسي لعربة القرد.

النافع أجتماعيا ولتالجه وضع الالسان في المجتمع»

(من مقروع الدستور البديد) - ذلك مو الشرط

يمكن تقسيم العقوق والحريات ، المثبئة فسي

البيدل للمساواة في الالحاد السوفيتي .

فكيف لنظم العلاقات بين الفرد والمجتمسيع

اليست نتيجة الاستفتاء اقرب الى النكتة ؟ بيد

المواصل العظيسم لعمل هاركس والجلس المبدأ الديمة اطية عن البرجوازية والاغلية المستغلسة المشهور حول تطور الدولة : "من الحكم العطلق انها يعني سلطة ديمقراطية خفا ، تخص الاكثرية الى الديمةراطية البرجوازية ، ومن الديمةراطيسة الكادمة من السكان ، البرجوازية الى الديماتراطية البروليتاريسة ومن

الديمقراطية البروليتارية الى زوال الديماراطية (المؤلفات الكاملية ، الجزء ٣٣ ص ١٧٠) . وقد برهن أن الانتقال من الراسمالية الى الاشتراكية يتحقق بواسطسة الثورة الاجتماعيسة واستبلاء البروليتاريا بالتعالف مع الفلاحين وجماهير الشغيلة الأخرى على السلطمة السياسية . وتسد اظهرت الممارسة التاريخيسة انه لا يكلى الاستيلاء على (١٩٠٥-١٩٠٧) التي خلقها ابداع الجماهيس السلطة في مجرى الثورة (حتى ولو جرى ذلك في الثوري ، وفي هسام ١٩١٧ شكلت السوقيتات طروف مناسبة بالطريق السلمي) بل من الضروري النجساح في الامتفاظ يهسا . فالتورة المضادة الداخلية والخارجية لن تسلم مواقعها دون قتال الفمكل الوحيد لسلطة دول الكادحين في البلدان ومستعاول أن تستعيد سلطتها المفتردة ، فقد نبه لينين «الى ان ايسة ثورة لا تساوى شيشا الا اذا استطاعت العقاع عن السها» (المؤلفات الكاملية في أميركا (كوبا الغررية) (تغلت السلطة السياسية البز ، ١٧ ص ١٢٢) . وفي ظروف الاستيلاء على للدولة ، كما هو معروف ، شكل الديمتراطية السلطة وتوطيد سلطة الكادحين النورية نشأت القسبية . وقد عكس هذا القمال لسلطة دولـة

الرسائل الافكار الانتهازيسة عن الديمقراطيسة الاستراكية ، لكن شكل سلطة الدولة هذا مو التي تدعو لها الاحزاب الاشتراكية في القرب . وقد اكد لينين بكل قرة على أن الدور القيادي السنن الاساسية للثورة الاشتراكية في روسيا على الثورة المضطرمة ، وفي تخويف الجماهير من للسلطة السياسية للطبقة العاملة في المجتمع سمحت بصياغـــة المبادي، العامة للتنظيــم الثورة (المؤلفات الكاملة ، المجزء ٢٠ صدحة ١٣٧) لا يعنى نفي الديمقراطية ، بل ايجاد شكل جديد الديمقراطي في الدول الاستراكية .

عامة ، وتقارب الطبقات والفئات الصديقية و المجتمع الخ فد وسع لدرجة ماللة مدير قال ليوثيمه بريجئيف مي المؤتمسر الغامي والعشرين للعزب الشبوعي السوقيتي القد اصبعنا

نعرف من ممارسة سنين عديدة وليس من النظرية وحدما ، أن الديمقراطية الكاملة غير ممكنة يدون الاشتراكية كما ان الاشتراكية غير ممكنة بدرن التطوير الدالم للديمقراطية، . والدليل الساطع م ذلك هو تعول دكتاتورية البروليتاريسا التي مي لقد راى لينين شكل درلة سلطة البروليناريا منشأ الدرمقراطية العقة لأكثرية سكان الاتساد في سوقيتات نواب العمال والغلامين والجنود السرنيتي ، الى دولة الفسب باسره , وقيد تجسدت مذه الفكرة في مشروع دستور الاتعاد السرفيتي المطروح للمناقشة القمعبية العامة . فقد جاء في مادته الأولى : «اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية هو دولة اشتراكية للشم كله تمبر عن ارادة ومصالح الطبقة الماملية الاخرى التي التصرت فيها الثورات الاشتراكية . والفلاحين والانتلجنسيا وجميع أمم البلد وفعويده وبغضل تطوير الديمقراطية الواسع في البجتمع قفى عدد من يلدان اوروبا راسيا ، وفيما يعد الاشتراكي الناضج تنشا المقدمات الداغلية لانتقال الشكل الاشتراكي للدولة الى ادارة ذاتية اجتماعية شبوعية ، الا ان هذه العملية لاتجرى من غلال مسالة الديمقراطية ، وقد صاغ لينين في كتابسه الكادمين التطسور الخاص الذي طرا على الدورة اضعاف دولة القسعب الاشتراكية ، يل بالعكس الاشتراكية لي العصر العديث ، حيث تغيرت لسبية من خلال تقويتها ، من خلال اجتداب الجماميـــر المتزايد للاشتراك في ادارة الدولة . في كتاب «الدولة والغورة» اثبت لينين ، الى

جانب ضرورة انشاه دولة من طراز جديد ، الاسس السياسية والاقتصادية للأضمحلال النهائي للدرلة الني انشأتها البروليتاريا ، واستئادا الى ذلك صاغ لينين استئتاجا حول التحول التدريجسي للدرلة الاشتراكية ال الادارة الذاتية الشيوعية والديمقراطية الاشتراكيسة تتطور باستمرار الاجتماعية مع بنا، المجتمع الشبيوعي الكامل ،

المعمل المتجمد الشمال .

ور اثر انهاء كاسحة الجليد «اركتيكا» وحلتها ا. التيف الشمال عقد قسم الصحافة بسوزارة الغارجية السوفيتية عؤتمرا صحفيا مع قادة البعثة ليبوقى غوجينكو وزير الاسطول البحرى السوقيتي اللى كان رئيس الرحلسسة التجريبة ، ويورى توتشييك ربان كاسحة الجليسد واليا ووهاثوف الياحث العلمي •

وقد وجه هدد من الاستثلة اثناء المؤتمر الي رزير الاسطول البحرى . س-لهاذا اختلف خطا حركة كاسعة العلبد

ال اللطب الشبهالي وعودتها الى البر ؟ ي-لان عهمة البعثة لم تقتصر على الوصول الى التبلب الشمالي والمودة الى الير بن اقتضت دراسة ليه مصلحة تطور الاقتصاد الوطئى قسمي خدمالي البلاد وشرقها الاقصى ، قبن اجل ذلك اختير خطان ماتلفان لحركة كاسمعة الجليد الى القطب وعودتها

س : هل ستكون كاسعة الجليد حسيبير» الذرية ن للس لوع «اركتيكا» وهل يمكن الاستفادة من

يسأل القسياري، القريد بولدا مين

ابراطورية افريقيا الوسطى فيمسا اذا

كانت هناك ايسة الباتات تدل عل ان

الالسان القديم قد اقام في المنطقة التي

تتكون منهسا البلاد السوفيتية حاليسسا

وبيب عل هذا السؤال بوريس فرولوف

بن العمر الباليوليتي وهي عبارة هن ادوات حجرية

التدن وهلة كاسعة الجليد «اركتيكا» اللوي كاسعة جليد في العالم ، إلى القطب الشمال . وهي الدة الاول في تاريخ الملاحة التي شقت فيها سفيئة طريقا في العليد السميك الى تقطة القطب

بعد انهاء تلك الرحلة غير العادية ظهممرحه كاسعة العليد «اركتيكا» على العاريق البحسري النساني لتقود قوافل البواغر على أمتداد سنوأحل

تصميم كاستحة الجليد اسببير» . س : كيف عملت الإجهزة المفتطيسية في نلطة القطب الشمال ٢

ج : كانت مؤشرانها في تلك النقطة خاطيــة رلكن ثمة اجهزة اخرى تم تصميمها على مبادى ا اخرى فمكنت تلك الاجهزة من قيادة السفينة في خط صحيح وتعيين احداثياتها بدقة ، ولي ختام المؤتس الصحنى اجاب وزير الاسطول البعرى على اللائة اسفلة توجه بها مراسل صحيفتنا و

- ما هي النتائج التمهيديــة لبعثة كاسحـة

بسهولة طريقا بين الجليد الذي بلغ سمكه ثلاثة امتار واكثر انها تنبيز بصفات ملاحية عالية جدا واستطاعت ان تعلق تج بسة قنية لعل معتلف والمتتحت الآن امكانية ليادة لوافل السفن العادية لواحي بناء السفن النووية . في البناطق الراقعة هنمالي الطريق القنماني البحري المادي . ويعنى ذلك انه يمكن تقصير الطريق بين

- هذه المساعبة كبيرة جدا ، فقد توصلت الذي لم يتوصل اليه احد قبلنا على ظهر صفينة وعدا ذلك قمنا بكثير من الابعاث الملمية والتطبيقية في مغتلف قروع العلم مثل الهيدرولوجيا والأرصاد الجوية واستقصاء الجليد النم . ولكل هذه الابعاث اهمية كبيرة بالنسبة للملم العالمي - ماذا يمكن قوله عن صناعسة بناء السفن

صحيح أن يعض البلدان مثل الولايات المتحدة والبابان والباليا الاتعادية اكتسب تجربة في بئاء

 البليد المذكورتان من توعواحد نصميم غرف البحارة وبعض الاشياء الفرعية غير المهمة اما كاسحة الجليد اسببير" قيشرف بناؤها على الائتهاء . وبعد عشى عدة اشهر معتبحر لاول مرة ، ولا تدل تجربة «اركتيكا» على طرورة تغيير

كاسحة الجليد ((اركتيكا)) في مهمة جديدة

ينضم السعرة في بلدان عديسدة الى اتعادات وطئية . وتجرى كل عدة سنوات مسابقة في احدى مدن العالم ، لاختيار امهر صماحر ، وقد جرت في هذا العام المسايلة الدولية الثانية عشرة للسنعسر في مدينسسة كارلوفي فاري في تشبيكوسلوفاكيا وفاز فيها الساحر السوفيق هاروتيون هاكوييان فئان الشعب في جماورية ارمينيا السوفيتية ، ولسال الجائسزة الكبرى ، وهي كاس مسن الكريستال

- لا اطنئي مغطنا اذا ما قلت ان هذه التحاية اكدت بدرجة جيدة المستوى العالى لبناء السفن في بلادنا . فهذه اول سفينة ذرية في العالم قامت

السفن اللرية فير انها لم تتجاوز بعد مرحلــة التجارب ولاتملك ايسة دولة من تلك المذكررة كاسبعات جليد عملت مثل هذه المدة الطريلة التي عملت خلالها الكاسعة اللريسة «ليثين» مثلا

سفيتلانا شيمان

والعقوق السياسية والعريات الشعمية . ريقرم

وجه الوضع الفعلى لفقرد في المجتمع . ويجد المثرى السياس لعرية النرد العكاسه في والمواطنين ، ولكل من تعذين الطرفين عقوقسه ومسؤوليات معينة مثبتة في القوائين ، ومكسدا فان حقوق المواطنين الاجتماعية-الاقتصادية الواردة

مصرعات : العقوق الاجتماعية - الالتصاديسية الدولة يطلب مدَّه الإعاية . الاجتماعية في المجتمع الاشتراكي العلاقات بيس حد ادلى للمعيشة ، بل ينظر اليه ايضا كحق الالتصادي ، وفي المجال السبياسي ، وفي الميدان وتأهيله واهتماماته .

برأى العلماء السوفيت ، التي تعكس على اكسل في الضمان الاجتماعي في حالسة المرض وفقدان

بيد أن الصلة المبيزة للديمتراطية الاستراكية وتطبق بحق مؤلاء الناس في الاتحاد السوليتي الكاملة ، فعينما إقر عام ١٩٧١ قانون المسلسل لا تكن في احترام مصالح البواطنين الشخصية احكام الثانون السوليدي والشرمية الإفكر اليسسلسل العديد ، رفعت فيه مادة تنص على تقديم اعانات فحسب ، بل تكن إيضا في التناجها بالمصالح ومده الإجراءات تلقى تاييداً أودهما كأنابين مستق للعاطلين من العمل و لان خلال السنوات الاربعين الاجتماعية . وحرية اللود في عل الاستراكيسية اكثرية السكان الساملة في البلاد ،

ومكذا ، قان اكثرية المواطنين الساحقة ثعتبر العمل في ظل الاشتراكية-حيث لايعمل الانسمان ارب العمل ، بل النفسة - قضية شرف اكل أسرد المتصرد هو مراعاة معامد قالدلمة لا تلام على الغوف من العاويات المتوقعة بل على الوعى الرفيع

وتسعى الدولة السوليتية إلى مثل هذا البرقك من الراجبات ، عن طريق العمل التربوي وبمساعدة نشيطة من المنظمات الاجتماعية الجماهيريسية ولكنها لاتستطيع التغلى عن الاكراء تجاء الاشبغاص الذين ينتهكون الانضباط والنظام العام . وبهذا

واسعة ، يضعان امامه جملة من الالتزامات ، لهد

وليست هذه الراجبات بالاعر الجامد ، فبضمولها يتغير مع تطور الملاقات الاجتماعية الاشتراكية هذا مع العلم أن ضرورة التصرف وفق التواهسه للمواطنين يفقد في ظلها جانب القيم الغارجسي معناه الاول بالتدريج .

وهذا طبيعي عماماً ، إذ أن التعرلات العِلَريسة

الجارية في المجتمع ، والقضاء على كل اشكيال الاستنمار ، وتعول الملكبة الانسراكية ال ملكية

مقبهون في عبل يتلام ومستوى ثقافة الالسسان

القدرة عل العمل ، فانه للمواطنين السوفيت الان الحق في صيانة المسعة ايضا ، والخدمة الطبية

المواطنين السوقيت لي المسكن الذي تضمنيي الدولة بالتنليذ المنتظم لبرنامج بناء المساكسن وكذلك بالمساعدة عل بناء المساكن التعاونيسة والفردية . وبالمناسب ق فان القانون الاساس للاتعاد السوفيتي هو من اوائل الدساتير فيسمى العالم التي اعلنت هذا العق ذا الاهمية العيوية

الاقتصادية والسياسية والشخصية كمنصر مسن الاتحاد السوليتي ، أي حقهم في أن ينتخبسسوا وناسة السوليت الاعلى: «أن الديعال أطية ، كها مناصر وضع الغرد في الاتعاد السوفيتي تقابلها وبنتقبوا ، وحتى الانضمام ال المنظمات الاجتماعية لقهمها ، لا تمت بصلة للمولك الليبوالي مسن واجبات فعالة من الدرلة لمارستها . فكيف تنظ ومرية الكلمة والمنطانة والاجتماعات والتيسسام النواقص ، ولمهادلة ما يمتع المواطنين السوليت

أن الملكية الاجتماعية لوسائل الالتاج تعلسس كذلك ثلك البديهية التي يقدر في طلها العنسل اليوم قرابة ٣٠ مليسسون من العاطلين وانصاف الواسع ، رامكانية استغدام العبمانة والتلغزيون سواء اكان مستهترا ام مجرما ، يجوقواطيا ام الشنعى المصدر الرحيد للعيش والمحدد العمل العاطلين عن العمل ، يعطور التصاد الاتمال والاذاعة . السوليتي ملذ ١٧ سنة لي ظروف المستوليسة

هذا هسالية الديماراطيسة بمنتهى الوضوم :

وكرامته . رهذه المجالات الثلاثة بالذات هديسي

ای عبث او تشویه بیروقراطی .

المرتبط بعماية حياة المواطن وحريته موشرفسه

في مشروع الدستور تفترض التزام الدولة بضمان التعليم الفالوي الالزامي

مثل حرمة الغرد والمسكسسن وسرية المراسلات وحرية المعتقد ، فيبرز هنا في المكام الاول واجب الدولة يضمان عدم التدخل في هذا ألمجال من حياة المواطنين الذى لايدخل طمن واجباتهم ازاء المجتمع والى جانب هذا يتضبن مشروع القانون الإساسي مسمانات قانونية وغيرها لهذء العقوق تصونها من

الدولة والمواطنين في الميسمسدان الاجتماعي-

واذا كان دستور الاتعاد السوفيتي المعبول به

وثبت في مشروع الدستور الجديد ايضا حسق في المجتمع قادر على المعل ، ويتعبير اخر ، فأن

بمسيرات وتظاهرات في الشوارع ، وكفيمسين من العيش والعمل ... فسلطة الشعب .٠٠ سلطة لناخل ، على سبيل المثال ، حق العبل ، اهم مارسة هذه العلوق السياسية بتوفير الابتيسة صارعة تستعيل بدون القبياط وأع ولنظيم دفيع عنصر لحرية اللرد ، لغلالا للقرب ، حيث يوجد النامة وما البها ، منا يلزم للالسبك ، وبالأعلام وهي لا تتساهل مع من يلحق القرو بالمجتسخ

البعوب ة عين لأثيث للة القرارة

الموضوعي للمجتمع الاشتراكي لقسة يلتبرض حتما أن تتوفر فيه قواعد سلوك ملزمة للجبيع ويعض التقييدات لممالح اللرد من اجل الممالع الاجتماعية ، ولهانا فإن الدولة والمجتمع الاشتراكيين ، اذ يمنعان المواطئين حقوقا وهريات

لعبيرها في مجموعة الواجبات .

الدكتور في العلوم التاريخية . لقد بدأت في بلادنا قبل ١٠٠ عام ونيفِ دراسمة البغ العصر الاول للبشرية-الباليولية (العصر العبرى القديم) وقد اكتشف الجيولوجيان الروسيان اً ، تشیکالوفسکی وا . تشیرسکی عام ۱۸۷۱ أن أطراف مدينة اركوتسك آثارا تدل على اناس

وقي هذا الموطن لالسان العصر العجرى القديم والذي يعفر عليه لاول مرة في روسيا ۽ اكتشفت للد استوطن السان ذلك العصر مناطق كثيرة الم أدافي الاتعاد السوقيتي وحتى المتاخمة منها للدائرة اللطبية ، وكمثال على ذلك مستوطنية كروتايا غورا على نهر بيتشورا ء التي اكتفيات عام ١٩٦٧ ء حيث عقر لاول مسرة ، البيدا فر التسال وعل عبق وروم على حوالي العفرين من والوس العراب البديهة والمقاعط ، السيهية بأدرات البوسيير في أوروبا والمريقيا ، ويستدورنا

ومما يدل على ذلك بناه اجدائهم في حالة الضر من اوزیکستان ، اذ عثر علی میکل عظمی لطفل من النياندر تال عمره ٨٠-١ ستوات ، كان رائدا في

وكان النياندر تسال شجعانا وغبراه في الصيد الثالة في مقاطعة كراستودار الحالية ، أذ عثر على عظام ٢٤٠٠ من البيزون ، واما في اوسيتيا الشمالية نقد عثر على عظام مايترب من الثلاثين الفا من عظام الحيوانات التي اصطادها النياندرال الماموث إلى الشرق والقيمال ، وتطعوا منسيل كالدبية ، ويقر الوحص ووحيد القرن وغيرها من بيرنم برا (اذ كانت اليابسة تصل بين آسيا الحيوانات ، ومن الجلى ، أن مثل ملا الركام وامريكا في تلك الإزمان) والتقلوا ال الاستكا من (فضلات المطبغ) يدل على الد الذين خلفوه . وبعدها توغلوا الى جنوب امريكا . وقبل ١٠ الاف

الماموت و مناوفية عليها زخارف معقلة وصور وغيرها من حيوانات العصر الرابع . إن الرسومات الموجودة في اعمسال كهف شولنان- تأش في الاورال وعل الصباول القائمية لرب طبعية

السوفيتية والإجنبية الطلاقا من معطيات الرحل التجريبية للكاسعة «ادكتيكا» 1

بمثل عدم الرحلة الطويلة الناجعة .

وقد عام 1 . اوكلادليكوف عام ١٩٣٨ باكتشاف القديسم الليفرويد بالإضافيسة ال الاوروبيويد ذي اهمية خاصة في كيف تيفسيك-تاش في جنرب والبولنولويد . حفرة خاصة ومعاطا يسمتة الزواج من قرون الماعز والإراضي المتاخمة له ، واقدم الانصالات الثقافيا الجيلي المفروسة عبوديا بعيث إتجهت اطرافها بين ساكني حوض البحر المتوسط ونسال اوروبا

بدأ تاريخ باكو من القلعة القديمة ايتشرى-شهر ، وقد تم في هذه القلعة الآن ترميم اليسر

> البشرية ، ومنشأ النافات شعوب الاتحاد السرفيتي واسيا وحتى امريكا و بدون الاكتشافات التي كبت

في الاتحاد السوفيتي . لقد توفرت الباتات كثيرة للنظرية القائلة بأن منكان امريكا قد جازوا من سيبيريا ، اى ان إشكل تام . اجداد الهنود العبر سيبيريون ساررا من حوض لهر لينا (لبل ٢٥ الله سنة تقريبا) وراه تطعان سئة تقريبا الثقلت مجمرعات من سملالات اقدم ساكني تهرى الغارا وينيسيي والاسكيمو والالبوث

الى منطقة شمال شرق اسيا العالية . وليس من المستبعد ان منشأ ثقالة الأين-السكان الاسليين للجزر اليابالية دو علاقة بهاءة

طويلا عن العالم القديم على معتقدات الثقافة البدالية كاجترام الغصائص السحرية للزلم لا ، وللصليب ألبريع ارمز الاعجاهات الأربع للكرة الازهيا غييقتكيلو على لهر لينا وفي اماكن اخرى ، تفنير وكذلك للرياح، ولتظام الربيم العسابي ، وان الى فن التصويسس المثليسم لدى الشان المعم الدم لباذج التعافة البدالية قد وجدت بكارة في مواطن الشيان العصر الحجري القديم في سبهول

وقد اعترف بالفنان كافضل ساحر في المسابقات

فسوق الصخبسور

تنمو على قمم السلاسل الجبلية في جنسسوب

الاورال اشجار صنوير ، لايزيد ارتفاعها عن قامة

وقد بين الاختصاصيون بعد دراستهم لها ان مهرها يقارب ٢٥٠ سنة . وان قوة العياة فيهـــا عظیمة جدا . فهی کثمر عل صحور جردا، معرضة لرياح عاصفة وزمهرير قارص وشبيس معرقة .

التي چرت في كولومبو و باريس ودريسندن .

شبيد في اللرن الثامن عشر . ويهتم ضيوف العاصمة الاذربيجالية اهتماميسا خاصا بقلعة باكو ، الواقعة في ومنط الاحبسياء السكنية الحدينة ، وفيها ينتصب قصر شروان شاه والمسجد ويناية المحكمة ، وقد تسلى للمهندسين: المعماريين وللبثاة ترميم البئاء العجرى القديسسم والزفارف الفريدة المللوشسة على الابواب والنوافذ

اخر للغن المعماري الوطئي وهو مبيت القوافسيل

ويعقظ في الدييجان مايارپ من ١٠٠ الر من

الأثار المعمارية الرائعة . . .

مدفع يزن حوالي 19 طنا . وكالت القنايل المعدة له تزن لصف طن تقريباً . وقد اطلق من هسدا المدفع اكثر من ٠٠٠ طلقة للاختبساد ، وخصص المدقع العملاق للدفاع عن سواحل البلطيق الا اله

. الياء موسيكو ٢٦ ، ١٩٧٧ -

ولد يوري باكوفال ف عام ١٩٢٢ في أسرة موظف وقد صادفت ايام سبابه فنرة الحرب الوطنية العظمى فاشترك فيها جنديا من بدايتها ألى نهايتها وبعد الحرب انتسب الى معهمد الادب الذي يحمل اسم غوركي . وقد انهي المعهد وهو صاحب عدة كتب . بدا يوري باكوفليف نشر أعماله منذ عام ١٩٤٧ وقد كتب عن طفولتسه وعن الحرب . واصدر في البداية مجبوعة اشعار عن النوب ، نسم أول كتاب

ويحب الكاتب القصة والاقاصيص . ويعتبر كاتبا للاطُّفُ أَل ولكنه بكتب للكب أر أيضاً . وهـــو معروف ايضا ككاتب كثير من السيناريوهات للافلام الروائية وافلام الرسوم المتحركة .

لم أد قط معالبه لانه لم يكن يبرذها . ولكن الناس قالوا ل أن كل منطب من منالبه مقوس وحاد كالسكين . أما اثيابه فالد وايتها ... هيئما كان يتناب . انها الياب رهيبة . وكالت على جبيته العالى المشرق بقع قاتمة اللون مثل النمش على وجه صبى اشقر . والمهم ان صديقي ذو عيثين كبيرتين تشعال ذكاء وحينها شاهدتهما نسيت فورا الانياب والمعالب ، فقد ظارتا ال

وكائتا تعكسان سروره تارة وحزله تارة اخرى ... كان من الدر الاسود واضخمها واجملها . ولم تكن كلمسة «وحشى» تلالمه . وخيل ان مسلالته تنحدر من الإساطير . تم يكن كينغ مروضا ، بل كان اليفا اليسا ، والاصغر سئا في عائلة يبربيروف . اله اصغر من رومكا . وبالاضافة الى هذا فـان تعلقه بالناس لم بعرمه الاسد من الاحساس بالكرامة الشخصية وكان لا يمكن ان تدعوه كما تدعو الكلب او ان تمسد وبسره كالقطة . وبقى الاسد اسدا ، وكان لايطيق عدم الكلفة ، ولم يكن يكشر أبدا ، فعيلما لا يعجبه شيء يستدير ويخرج وكالت طلعته العظيمة لترك بينه وبين الضيف مسافة معينة . لا تلبث تقصر ، على قدر الصداقة ، ثم تزول ، اطعمته آخر مرة بيدى واصست بالني اعيش لعظات سعيدة التظرتها بضعة سنين . وقد لامس كفى لسائه الكيير الدافىء والعُشن .

يدا كل هذا كالتالي . قلقيت من القراء رسائل عديدة بعد صدور كتابي "الأسد غادر البيت" ، وكان بينها رسالة من مهندس معمادى في باكسو كثيته بيربيروف واسمه ليف لفوقيتش الله وقد كتب لى يقول ان اسدا فتيا يعيش لديه في البيت واسهه كينغ . وهذا الاسد شبيه جدا ببطل حكايتسي ، وان حكايتي ليست خيالية بل اقرب الى الواقعية .

وقرروا القاذه . ولعلهم حينها حملوا الى البيت هذا العيوان الصغير المسكين لم يتصوروا انه سيصبح يغضل جاودهم ملك العيوالات الطيالى وأن طوله سيبلغ مترين واصف ووزله ربع طن وهكذا ترعرع الاسد في وسط باكو في شلة عادية تتالف من

واحد أسدا في بيته فماذا سيكون مند ذلك ؟ للد كان خوف الناس سدى . فلم برب احد اسدا ماعدا اسرة بيربيروف . وأو

لم يعد ليف للوقيتش شابا . وقد عمل طوال حياته . ومنح

هل دايتم في حيالكم اسدا يلعب مع طلل صلير ؟ أن هذا اثياب الاسند فائتى تذكرت ماوغتي ، وحسدت رومكا . عندمــــا

فقد كان يصارع كينغ وربعا يفضل هذا الخنسب الاسد الكثير عن صفات الإلسان .

كان بعض الناس يكردون 1 «التظروا سيستيلك فيه طبع الوحش لا ممالة ، سيئتض عل احد ما وياكله» ، ولكن هذا الطبع لم يستيلظ في كينغ ، كان اسدا لبيلا ، وأن ليل القوى هو

الاساسية التي تسنى لأسرة بيربيروف ان تربيها في هذا العيوان

وقد علموه ايضا الثلة بالإنسان ، غير أن هذه الثقة الرائعة

يربط يعض الناس حب الحيوانات بالإداسيس العاطلية. ولكنني

اعتقد أن حينا لاشقالنا الصفار هو مظهر من مظاهر النيل والرجولة

لله سمعت كيف عثر جنودنا بالقرب من كينينسبرغ على فرس

بالدات قد ادت الى حدوث ماساة ...

وللرجولة وجهان ، وجه قاس ووجه السالي .

وتبين الني اكتشافت كينغ قبل ان اعرف بوجوده . رأت اسرة بيربيروف في حديقة الحيوالات بباكو اسدا يعتفي

سكر احد الناس قائلا : اسد في شقة ؟ لماذا ؟ وإذا دبي كل كان الزوج والزوجة وحدهما في البيت لما استطاعا ان يطعمها الاصد ويعتنيا به ولكن ظهر في بيتهما مع كينغ اصدقاء اوفياء جدد لايادشون اي عبل ويجمعهم حب كينغ . كير الاسنه واصبح رائعا .

خيال المكتشف وعناد وازاهة الإنسان الكادح . فلولا هذه المزايا الرائعة لما استطاع ان يربى هذا الجيوانَ الرهيب ويقسساوم المعوبات دوما . وكائت الى جالبه مساعدته الوقية «ام الاسد» لينا بتروفنا بيربيروفا التي تعوس مادة الادب واللفان .

المشهد لايثير العجب فحسب بل هو تعبير عن الطلة الكبيرة التى اولاها الإنسان للوحش ، وظار للعكمة والانسانية ، حيثما نظرت الى دومكا الصغير الذى جلس عل ظهر كينغ دوهنع يده بين يتذكر الناس طغولتهم فالهم يقولون عادة : «كان لدى هسر» او «كلب» ، ولكن دومكا سيقول بعد مرود ستين طويلة : «اما الا فكان لدى فى طفولتى اصده ، ويعب رومكا العيوانات وهو لا يقهم لقة الاصود فحسب بل جرى، ٠

وقبل هذا حل كينغ ضيفًا على . وزرت الا وهو الطلالع وكان

كان كينغ يتبغتر تعت أغصان اشجار البتولا ويجلس امام

لقة العلم فان التجريسة مع كينغ تقل جنبا ال جنب في صل



أير الهم على جميع «سكان» حديقة العيوانات . الا انه تستى لقرس النهر هذا أن يادرج من المدينة . وداوى المعاريون السوليت جرحه واعتنوا به . ولم يكولوا عاطليين ، بل ان الرجولسة والانسائية ميزتان لالنفصلان في قلب الجندي السوفيتي .

قام كينغ في غرفة واحدة مع اطفال بيربيروف . وهي غرفة كان كينغ يفهم الكثير من كلمات البشر . ولكن كالت في عاللة

وفي ذات مرة دعى كينغ للاشتراك في فيلم ، ووافقت الا والاطفال لايستطيعون أن يمثلوا غير شاهميتهم . وقد كان كينغ

فأطلق الشرطى وصاصة اصابت الاصد .

وبعثتم في شادع مياسيتكوف عن الدار رقم ١٣ وصعدتم ألى الطابق الغاثى وضغطتم على زر العرس على باب الشقة دقم ٨ ولا يغير لديكم أي هلع مثل كينغ تماما ،

هكذا كان الينغ الاول وهكذا اصبح الينغ العالى .

زرت مرات عديدة المدرسة رقم ٧٤ الواقعة في هي غاغارين وريطتني اواصر صداقسة بالتلاميد من للدى السليلة ذان المساريتين ، وكنت اقرا لهم مؤلفاتي الجديدة ، وفي هذه المرة كانت المدرسة خالية من التلاميد لالهم كانوا في العطلة كينغ استمع الى . وقد قرات له سيناديو فيلمى المليل الدي اسد الذي ينبغي على كينغ ان يلعب اليه دور كينغ . واستيمت اسرة بيرييروف الى السيئاديو مع الاسد . استلقى الاربكة ، وكان يتنهد في بعض الاحيان ، لاادرى هل شعر بالبلل ام انه لم يتسن ل ان اولر فيه . غير الني لم اجد في حياتي

يستثير دهشتهم واعجابهم وهو يسير ال جالبهم . لسم الله كينغ نفسه يستقبل الضيوف وهو مستلق تحت الشجرة فلك بيتى ، وكان يزوره الاطفال والعلما، والاطبا، ورجال الدولسة والادياء ، كالوا يزورون الأسد بالذات ،

البيت مثل جار طيب وينظر الى النور . ثم يتعب ويستلقى ع العشب تعت الشجرة . ولم تكن الكلاب تنبع احتراما للقيل وساد الناس بعقة ، وكالوا يقرحون وتنبسط اساديرهم الن الاسد الى جالبهم وهو طبب امين ، ولم يعطر ببال احد ان يسال: • وما العادِة إلى الأسد 1 ولماذا يعيش في المدينة في غرف.

تاق الإنسان منذ القدم للتغلفل في عالم العيوانات السعري وليس من قبيل المدفة ان تتعدث العكايات الشميية القديمة من العيوالات . وفي العكايات تتكلم العيوالات مع الانسان ، وتشارك بنشاط في اعمال البشر ، وتساعد الناس ، وياديل ال ان كينغ كالن جاء من عالم الحكايات . وريمــا جاء من عالم حكايتي عن الأسد الذي غادر البيت ، ولكن لوالتقلئا من اللغة الشاعرية ال

صغيرة ولكتها مرتفعة . وكان يصعد على السلم الى الطابق الاعل. فهناك كان عرينه الذي يشبه عش طائر كبير . بير بيروف كلمات خاصة لايفهمها الا كينغ واليكم يضع كلمات من

قاموس بيربيروف الاصدى «آت»-عبنوع : «أسارافا»-عبنوم قطعا هليس-تيس» طدار ، «فيس-فيس»-الاتلعب مع رجل غريب فهو يعالى . وكالت لدى كينغ اسما، كثيرة للتعبب . بلغ كينغ ثلاث سنوات بن العمر ، وقد ساعدت الدولة اسرة پير بيروف في أطعام الاسد .

وكانوا والقين من إن الاسد سينجع في دوره الجديد ، دور الممثل السينمالي ، وظهر لدي الاسد عمل صعب وغير عادي وماكان اجمله أو ادى في السيثما شخصيته هو بالذات ، شخصية الأسد العليب الامين الذي يعب المعاشرة . ولكنهم استدوا اليه دور "وحش عاسر" فلم يرقه . وطلبوا منه الليام بحركات وحيل معقدة وقد للذها لأن البشر طلبوا منه ذلك . وتكن لهة شيء وحيد لم ينجع ليه كينغ وهو «اداء دور» اسد كاسر ، فالعيوانات

جرى تصوير المشاهد الرئيسية في لينينقراد ، ثم التقلوة ال موسكو لمتابعة التصوير ، واحتجزوا الاسد في عدرسة عادية غير مكينة لاحتواله . ولم يضعوا على النواقد تضبانا متينة . ولم يكن هناك حرس - ولعب الأسد دوره ولسم يعد المصورون

الاكتشافات العلمية مثل النفاذ الى اسراد التركيب الدقيق لدماغ السنى السرة بيربيروف ان تربى اسدا حنولا اليقا يمثل كل

الناس في وعيه أصدقاء . وخلافا لكل التنبؤات لم يبعث في كينغ طبع الوحش ولم يلتهم احدا . ولكن وقعت هادلة شؤم ، فلم يكن أحد يعرس حديقة المدرسة ، وتسلق شاب السور والأل أل العديلة ليقطف التفاح . وشاهد اسدا في النافلة ، فالخد يتحرش بسه ويهيجه ، وقل الاسد أن الشاب يريد أن يلاقبه فعرج ال العديقة . وفاف الشاب حتى كاد يقبى عليه . وصرح

يقيت حية في ذاكرتي صورة ذلك الاسد الطبيب الذي تستي ل أن أصادته . عينان تشعان ذكا، . ويتم كالنبش عل دجه صبى أشقر . واحس بناس قويا لبدو لى العياة موتعة لأله كان لدى صديق كهذا .

ولد جاء ايضا ال بيت بيربيرول حينها كان اسدا صليرا جاء اليهم في تلك الإيام العصبية حينها فقدوا اسدهم المعبوب لا أدرى ، ديما كان لدى هذه الإصرة سر ما يساعدهم على أله يربوا من الوحوش الكاسرة حيوالات تليز اللوف ولكن كينغ الفالي السأ أيضًا طيبًا وحاولًا ، وهو يتبغتر في الشقة ويلعب عسل الاطفال ... ويمثل في السيلما ، وقد لعن دور كيثغ في فيلمن الدى است، ويمثل الأن في القيلم-الحكاية ، تبك الحكاية التي يدات منها صدالتي مع امرة بيربيرول واسودهم ، حكايسة مالاسد غادر السعة

Мы не знаем, где нам выходить. -- من ئى ڈئایم غدى ئام فیقادیت

تجتينا

قاليا: دورجي بروينوروش

الدرس العاشر

المواصلات في المدينة

Мне нужно срочно добраться в аэропорт Шере-

- قل لى من فضلك اين ينبغى على أن أبدل العط ٢

Скажите, пожалуйста, где мис пужно сделать пе-

- سكاجيت بعالوستا غدى منيي نوجنا زديلات بيريسادكو؟

Предупредите, пожалуйста, когда мне выходить.
- بريدوبريديت بجالوستا كاغدا منيي فيعاديت.

Разрешите пройти, я выхожу. - رازریشیت برایتی ، یا فیعاجو ،

Нам нужно сойти на следующей остановке.

Сколько времени нам ехать?

Мы доедем туда за 10 минут?

Мы сели не на тот автобус.

Мы пропустили свою остановку.

Когда будет остановка «Площадь Ногина»?

Вы выходите на следующей остановке?

منيس لوجنسا سروتشنسا دابراتسسا ف أيروبورت

Туда можно доехать без пересадки?

هل يمكن الذهاب الى هناك بدون تبديل العط ٢

تودا موجنا داییعات بیز بیریسادکی ؟

- اربد اللهاب بسرعة الى مطار شيريميتيفو .

لبهنی من فضلك متی بنبغی آن آخرج .

· متى ستكون معطة «ساحة نوغين» ٢

هل ستندرج في المعطة القادمة ؟

بنبغى أن نعرج في المعطة القادمة .

كم من ألوقت سنستغرق في الظريق ؟

· هل سنصل الى هناك خلال عشر دقائق ؟

می داییدیم تودا زا دیسیت مینوت ؟

سكولكا فريميني نام ييغاث ؟

- لقد ركبنا في اتوبيس آخر .

می سییل ئی نا توت اقتوبوس .

" مى برابوستيل سفايو استالوفكو .

" تعن لانعرف اين ينبغي علينا ان نعرج .

- لقد مررنا بمعطننا ولم نعرج .

اسمح لی ان امر لکی افرج .

كاغدا بودت استانوفكا «بلوشيد ناغينا» ؟

- في فيخوديت نا سيلدويوشي أستالوفك ؟

- نام نوجنا سايتي نا سليدويوشي استانوفك .

(القسم الثاني) - قل ل من فضلك هل نستطيع بواسطة هذا الاتوبيس الوصول ألى ساحة غاغارين ؟

Скажите, пожалуйста, мы сможем на этом автобусе доехать до площади Гагарина? - سكاجيت بعالوستسا مي سموجيم نا ايتام افتوبوس داييانات دو بلوشيدي غاغاريناا

- أنه لايصل ألى ساحة عاعاًدين ينبغي عليكم تبديل العط . Прямо до площади Гагарина он не доходит, Вам придется сделять пересадку. بریاما دو بلوشیدی غاغاریشا اون نی داخودیت ، فام

بريديولسا زديلات بيريسادكو - قل لى من فضلك في اية معطة علينا أن تعرج ؟ Вы не подскажите, на какой остановке нам выхо-**ДИТЬ?** في ني بادستگاچيت لا كاكوي: استانوفك لام فيعاديت ؟

(حكايسة روسيسة)

(يقية المنشور في العدد السابق)

واخرجت الدمية واطعمتهــــا

واسمعی ماذا حــل بی .

السعلاة تريد ان تشويئي على

ولكن الدمية علمتهيا ماذا

تفعل کی تنقد نفسها . هرعت

فاسيليسا ال العبدة والعنب

كلي يا دميتي العزيسة

أما السبب فغلى هذا الكيس استلقت السعلاة على المقعد ونامت . وكان شغيرها يسمع فيه حمص مخلوط مسم بذور في اخر الغابة .

العشائس افصل العمص عن بدور الغشغاش وأجمعيي منهما كومتين . وان لم تفعل فستوف ايتلعك ، خرجست السعلاة الى الفناء

وصفرت فعاءتها المكنس وجلست السعلاة في الجرن وقرجت من الفناء وهي تضرب

العزيزة ا

الرئان :

تنتظ السعلاة .

وصاحت الدمية بصوته

- تعالى بافتران العقب

اشتعلت عيون الجماج

- كل شيء جاهز ياجدني

وساستلقى الا الأن أيضا .

مضت قاسيليسا لتنام. على

ظهر الموقد وقعاة سمست

السعلاة تقول ا

وحفيف الاوراق . كالــــ



- ايتها العبدة خدى منديلي العريري وساعديني . استكبي

> جلست البنبست عند المساء وتعالى صرير أغمنان الأشجار

فنزعت جمجمة من على السياج ووضعتها على رأس العمسا وركفت عبر الغابة المعتمسة واخلت عينا الجمجمة تضينان السقلاة في طريقها الى البيت . - ماذا يا فاسيلسنا ، هل نفلت ماطلبته منك ؟ - اذن ، اذهبسي ونامس

استبقظت السعلاة قلي غضيت السعلاة ولم تستطع اللعاق بفاسيليسا ، وميلت فاسيليسا الى البيت

الماء بدلا من اشعال العطب فاجابتها العبدة

الت فاهربي في هذه الاثناء ا وخيسم الظلام العالك على الغابسة . كيف تدخل البيت بلالسار ؟ أن زوجسة الاب ستتقفى عليها ، ولكن الدميا علمت فاسيليسا ماذا تفعسا

لها الطريق .

- ايتها العبدة اشعل وصلت فاسيليسا الى البيت وظلت الموقد فعندما استيقظ ساشوى وراثه معتما لا يلبعث منه أي دائما.

ودفئت الجمعمسة فسي الارض ونبتت فسي هذا المكسان فميلة من الأزهار العمرا. . لم تود فاسيليسا البقاء في هذا البيت فدهبت الى المديئة وعاشت عنسه امراة عجسوز وقالت للعجوز في ذات مرة ! - لقد مللت العيساة دون عمل ، اشتىسىرى ئى افضىل اشترت العجسوز كتانسا

شعاع للضوء . وهرعت ابنتا

زوجة الاب وبدات الشتائسم

- اين كنت طسبوال هذه

الفترة؟ لماذا لم تاتيناً بالنار؟

عيناها تنظران الى زوجة الاب

وابئتيهسا ، وايسن يمكن ان

ينتبش ؟ فالعينان تتطلعسان

اليهما في كل مكان وتشعسان

وعند حلول الصباح كن قد احترقن في زاوية البيت المسا

فاسيليسا فلم يصبهسا شيء

ادخلتا العمعوة وكانسست

وحلست الفتاة تنسيج . فاسيليسب الماشي الاعمسا ناصىسى البياض ، وقالت

القماش وبيعيه . لظرت الجدة ال قطعة القماش ودهشت . – لا يا بنيتي ، القماش لايلبسه آلا الإميسس ساحمله له ألى القصر: ولما شاهد الامير

القماش اعجب به جداً . وسال: — مَاذَا تُرِيْدِينَ لَقَاءُهُ ؟ — هذا القهاش لا ثمن له لقد حثت به هدية لك . -- طالها نسيعت هـ

القماش الناعم فاصنعي لي منه قسما ، فاجابت العجوز : - لست الله التي تسجست هذا القواش والما فاسيليسا . - فلتصنع لي منه قميصا. عادت العجوز الى البيسست وحدثت فاسبيليسا عن كل شيء منعت فاسيليسا قميمسك

وزينته بالعريسير واللؤلسؤ وحملت المعسوز القهيص الى النافذة تنسسج ، وفجاة رأتُ خادم الامير راكضا اليها : - ان الامينسر يطلبك الى

دهبت فاسیلیسا ال القمر وما ان رای الامیر فاسیلیسا العسناء حتى كاد يقمى عليه وقال : - لا استطيع ان افارقـك وستصبحين زوجتي

امسنسك بيدها البيف واجلسها الى جالبسته . وبدات عِلْلَةُ الرُّفَافُ . وسرعانُ ماجاد العجول أن تعيش معها أيضب وظلت تعمل النمية في جيبها

ج الياء موسكو ٢٦ ، ١٧٧ و.

- * هل تعتقدون بان رجال الثقافة والفن يستطيعون ان يؤكروا تاليرا جديا في جو الانفراج ؟ * هل ممكن موقف عدم التدخل في ظفية الانفراج من جانب رجال الثقافة
- * بأى شكل معدد يستطيسع رجال الثقافية والفن أن يساهموا في ظفية
- صيانة جو الانفراج ؟ * باية درجة ينعكس جو الانفراج الملائم العالى في عملية الإبداع عامــة وفي فنكم خاصة ؟
- لقى رجاء ميئة التحرير بالاجابة عن هذه الاستلة صدى طيبا لدى كثيسر من الشخصيات الثقافية السوفيتية والاجنبية · وفيما يل توامسل تشر مقالات المائدة المستديرة الغيابية ؛

زمسن الامسال والانجسازات

ان موضوع السلام هو موضوع عضوى للادب

السوفيتي . وقد تعدثت فالدا فاسيليفسكانا في

حينها عن واجب الكاتب الرفيع امام المجتمسع

فقالت : لايمكن ان يناشل الادبب من اجل

السلام يتصف قليه وعقله ومشاعره ، بل يبب

ان يسام في هذا النضال بكامل قلبه وعقله

يمكن أن نذكر عشرات المؤلفات التي اكتسب

ايطالها حب واحترام القراء بغضل تفاتيهم ني

ان رجالات الثقافة يمكن بل بجب أن يفعلوا

وقد قال قيوفيد بريجنيف في خلابه التاريني

سبيل السلام . وتعرير الشنعوب والتضامن الاممي

الهام رجال القن والكتاب والشعراء في بالدنا .

بين السقيلة في هذا النضال ، الها هو ينبوع

وهذا الكلام يخسنا نحن كتاب بلاد السوفيت

مياشرة ، كما انه ينص ادينا السوقيتي المتعدد

القرميات ، المخلص لباديء ليثين العكيم ، النا

تدرك جيدا ان السلام والابداع لا يمكن تجزئتهما

لذلك لعتبر أن من واجبنا الوطني أن تسير في

ابداعنا ونضاطنا الابتماعي في طليعة العرك

وليس من قبيل الصدف أن أدباء بلادنا كانوا

ولايزالون يساهبون بنشاط كبير لى العركة

السوليتية والعالمية من اجل السلم ، واسهسم

الكسائدر فادييف والكسائدر كورليشواد وايليا

العظيمة لانصار السلام

مجنوعسة مسسن دور التسسي

وشركات بيسم الكثب ، وستكسون

جنهررية المائيا الاتعادية مشتركسيا

طبخناء ققد اعرب مسيا يقارب ٢٠٠

هركة ودار نعر ليها عن رغبتها ني

اميركيا عن دغبتها في الاضتراك في

المعسرض- السيسوق وللاسف اضطوت

ومشاعره ويدلك يعالفنا النصر .

كثيرا من اجل تكريس الانفراج .

خدمة السلام والصداقة بين الشعوب .

(كاتب سوفيتي حائز على جائزة الدولة)

كان من مميزات ادبنا دوما ان الادبب كان لي الوقت نفسه شخصية اجتماعية . وهذا امر طبيعي لان الغنان الذي يشاوك الشعب حياته واماليــه ومساعيه الجريثة يريد عكس كل ذلك قي مؤلفاته وأن كلمة الكاتب يمكن بل يجب أن تبعث الشعور بالامل في قلوب الناس . وهذه الكلمة ينتظرها جميم الناس ذوى النية الحسنة . ومن وجهــة النظر هذه لايزال الادب السوقيتي مخلصا فلتقاليد الادبية التن وضعها مكسيم غوركي الذي كإن يعلم برؤية كوكبنا عالما ينتصر فيه العقل والعكمة ا ميدانا لتجربة الاسلحة النتاكة .

اعتقد أن السؤال الذي توجه به مكسيم غوركي في النؤتير الخامس والعشرين للعزب الشيوعي حينما خيم الغطر الفاشي على المالم كله ، وهو السوفيتي أن الموضوع الهام النبيل للنضال في همع من التم يارجال المُقاللة ؟، لايرال ملما ني

واني لمل ثقة من ان رجال الثقافة والكتاب الذين يعتزون بالعضارة وقيمها سيقلون ال جافي أولئك الذين يعززون السلام . ويوفس الانفراج ظروقا ملالمة لتوثيق الاتصالات وزيادة التفاهم بين كتاب العالم قاطية .

وليس مثال الان من موقف اخطر من موقف المزال رجال الثقافسة والفن عن قضية الانقراج لقب كان الكاتب الفرئس موريس دريون على حق اذ قال أن عصرنا لايمكن أن يكون عصر الانعزال بالنسبة للكتاب ، وابراج العاج لم تعد ملجا أمينا في عصرنا .

لا يمكن التمسك بموقف العياد من النظمال في سبيل السلام . قهذا النصال واجب على جميع

(بقية المنشور عل ص ٣)

الدولي للكتاب عام ١٩٧٥ في موسكو

وهو يعكس موقفتا المبدئي من الكتاب

ومن دوزه في المجتمع وتطور الشيخصية

تعرض في موسكو الان اعمال مشاهير المصورين الامريكيين وتشاهدون زوار المعرض وهم يستلبون صورهم التذكارية التي التقطها جهاز التصوير الفوتوغرافي الفوري «يوليا رويد»

انصار السلام وكاتوا اعوانا مخلصين للويدويك والتعايش السلمي مسع البلدان ذأت الانظمسا الاجتماعية المختلفة والتى وضع لينين اسمها تبرى في بلادنا الان مناقشة همية عامية لمشروع الدستور الجديد ويلوح لى ان جميسح الحركة السولينية والمالمية من اجل السلام اتأع الكادحين في العالم لابد ان يتأثروا بما كتب في بساب «السياسة الغارجيسة، من المشروع لى فرصة التعرف على حياة ونظمال جنود جيش فالمغزى الرئيس لما كتب في هذا الباب يتلخص السلام العظيم بشكل افضل ، وكرست لهم ثلاثيتي في أن الدولة السونيتية تسبير على سياسة السلام "ومن الامال والالجازات" .

ينبغى الاعتراف بالنا ، نعن الكناب ،

الغبى وحسده لايرحسب بجو الصداقة والتفاهسم

تشارلز اوسبورن وما ليس له نيمة ادبية لن يكون وسيلة لبلوغ (كاتب من بريطانيا)

تفاعسه اكبر بين الشموب فالعالم يعتاج ال تولستوى ودرستوينسكي ، رجين اوستين وتشاراز انفسنا احيانا الرى باسا مما نعن في الراقسع يمكن كتابئ قصيدة جيدة لصالم الأالراع

اما انا شخصيا فاريد القول بان اشتراكي لي

وفى نفس الموضوع يمكن كتابة قصيدة ودياة أقوى من السيف، ومع ذلك فالروائي يتصويره وجودة القصيدة لاتتولف على محتواها . لقصيدة لمجتمعه ، يستطيع ان يساعد مجتمعا آخر على تصف لتف صوص يمكن أن تقدم للتفاهم الدول أكار معرفة مجتمعه وقهمه . اثنا جميعنا نخشى المجهول مما تقدمه كليشيهات حسنية الذية في موضوع استحسسان مثل هذا التناميم ، وكال الناس السليس التفكير يستطيع الكتاب إن يساعدوا على تقوية روح الانفراج ، لينس بعملهم الايداعي وحسب ، يل وتجوالهم في مغتلف البلدان والدر الاخبار العقيقية عن مجتمعهم ، واود ان أدكه على كلمة معقيفية، ، فالعقيقية تعمل الحياة والنزد

البديرية العامسة قد اغتارت وقرات

- ارجو ان تتعدثوا عن البغروضات

تتسم المعروضات السوفيتية بطألا

اغسول ، فغلاقا للمبارض في طِنْ

بولونيا ويروكسل ووارشو ، سنلام

الان مجبوعة واسمة من الكتب الادية

والعلمية التكنيكية . وسيقدم مركسة

الاستعلامات في المعرض لماذع الكتب

واصداراتها والكاتالويات الفولاي

المشترون السوقيت المعتملان وهنا

الكانالوجسات وقرالسم الكتبا التر

مستعرضها الصركات الاجتهية مع ليعاه

n late a per pe

منذ الإن الإلى المناوين لالتناليا •

لاشك أن أى كاتب ، أكان في بلد أشتراكي ام راسمال ، يستطيع ان يتجاهل مسالة الانفراج ويبقى مع ذلك كاتبا جيدا . وقد يهتم الضا الكتاب في جملة مايهتمون به بهذه المسالة اذا وجو الصداقية والتقاهيم بين الثرق واللرب يمسئسا كلنسا ، والنبي وحده لايرحه يه ٠

سا رغبوا في ذلك ، لكنه لاينبغي اجبارهم على ذلك اهرليورغ بتسط عظيم في قطبية تنظيم حركة فالادب يجب أن يكون طليقسا من هذا الالزام موسكسو وهي الكتب التي تدعو ال معبدونارودنايا كثيفاء بالاشترأله مع

- يفترض المعرض-السوق الدول لتديس الننف وتستدل القرائز المنعطة الاول للكتب لى موسكو ، كما يوحى دكما تقلى أحكام اتفاقية جنيف صول الملع داير تداول المطبوعات الخلاعية والمتاجرة بهاه لن يقدم في معرضها

الادارة العامسة للترقف عن قبول الطلبات بسبب أن المساحة العاسية للعرض احوالي ١٥ اللا متر عربغ؛ تلد التهى أوزيمها ، والمل أن يستطيع من قصاعدا في موسكو مرة كسل ثلاث

- أن المعرض المقبل ، كما ذكرت يساعد على توسيع التعسارن الثقائي

والإدب، الغلامي . ولحن لهدني لان س

سيعمله الى معرض سوق موسكو ، مع معروضات مقتلف البلدان ، واجبواه لقاءات عمل وتوقيسم عقود ، وإن الاشتسراك ، ومن الطبيعي كذلك ان منظماتنا ومؤسسا تنسسا التي تصنفل والاعرض علك الكتب التي تنافض شعار باعداد العلود علل الوكالة العامسية وشروط الإشتراك في معرض-سوق لعاول التاليف والمؤسسية العامسة

النهاء البهرجان الرياضي العالمي واسع، ولاينان الدورون عادة مم وبالنبيسان للطلبسة الجامعيين فسوز الفريق السوفيتسي

برج أرتفاعه ١٠ امتار ، وتبل بداية المساب الطلبة الجامعيين بعدة ايام حازت كاليثيثا مرتين على المبدالية البرونرية في بطولة القارة امـــا الميدالية الذمبية الثالثة فعاز عليها رستم بالاتوف من موسعكو في القفز من المنطلق المصارعون يجربون قواهم

هوان تووليا رقما قياميا في المدو لمسافسية ألنتائج العالمية ، وتبين ذلك بوضوح في مباريات ٨٠٠ متر ، وسجل كاسائياس رقما نياسيا عالميا في المدور لمسافية ١٠٠ متر حواجز ، وحقق ليولاردو بالمباراة في العدر لمسافة ١٠٠ متـــر لتيجة تعتبر من اقضل النتالج في العالم ه وفازت تشميفاس في المدو لمسافة ٢٠٠ متــر

بين النساء . أن هذه النتائج تتيم للرياضيين السوفيتي في العدر لمسافة ١٠٠ متر خلال ١١٠٣١

السوليت الا بالمرتبة الثانية . وقد امىيعت لتالج هذه المباريات وهسسدا الموسم بوجه المموم موضوعا للتحليلات والتأملات العديــــدة ، فحلق لاعيــــو القـــوى السوقيت لتائم عالية ولكن يجب ان يعملوا اكثر . هذا

ما تفرضه الحياة بتطورها السريم . التعبارات تقليدية يغوز الميارزون السوقيت بجميع المباريات الدولية سبق المنتخبين الامريكي والبلغاري اللذين شغلا الهامة ، وهم كثيرا ما يعوزون على حصة الاسد المرتبتين البائية والتالغة ،

المارين الثقاديا في حوض عيمكياسكي

اقيمت في المهرجان مباريات في المصارعــــة الرومالية والمرة . ووزعت على الفائزين ٢٠ ميدالية وهبية حاز المصارعون السوقيت على ه منهــــا بينما حازوا في العاب موسكر السابقة على ١٥

الكوبيون يغيرون الاعجاب

الكربيين أن يأملوا في الفسور بمباريات كاس العالم في العام، القرى التي ستقام في درسيلدورف اما لاهبو القبوى السوفيست فقد برزت كودهيلا المركز السابع وهذا دليل عني ان الفريق لسم اما لاهبو القبوى السوميسيات المستان المام تانية وفيتشبيسلاف كوليبياكين الذي ضرب رنسأ قياسيا اذ اجتاز عدوا ١١٠ امتار حواجـــز خلال اذ قال بالمباريات بين الفرق القوية جدا . ومنا ١٢.٥٥ ثانية وحقق الاتولى بيسكولين نتيج__ة يزيد من اهمية مذا النجاح ان معظم اللاعب_ات معتازة في الوثب الثلاثي (١٧ مترا و٣٠ سنتمترا) مبتدئات ، أما الرجال قلم يدخل فريقهم حسس رهذا رقم قياسي في الماب الطلبة الجامعييسين وعيل الغرق التي حازت على الميداليات ، ولعسل وحاز لاعبو القمسوى السوفيت بوجسه عام على اخفاق فريقنا يعود الى حداثة اللاعبين وعسدم ٩ ميداليات دهبية من الاربع والثلاثين ، اى اكثر اكتسابهم ما يلزم من الغبرة .

من أي بلد آخر . وحاذ لاعبو الجمباز السوفيت على ٥ هيداليات دهبية من العشر التي وزعت على اللاعبين ، (٣ ميداليات للنساء وميداليتان للرجال) ، وفي النتيجة المامة حاز الرياضيــــون السوفيت على لعمك

الميداليات الذهبية . أقد كالت لتالج لاعبى الجمياز السوقيت مرضية بالرغم من يعشى الاخطاء وفي اكتوبر (تشريست الادل) مسيقستركون لمي مباريات كاسي العالم التي متجری ای اسیانیا .

أحسنت با إربنا كالبنينا

التهى في صوفيا المهرجان الرياضي العالمسي

للطلبة الجامعيين عام ١٩٧٧ ، رقد اشترك في

٤٥٠٠ رياضي من ٨٧ بلدا ، روزعت عليهم ١١٢

مجموعة من الجوالــــز في ١١ نوعا من انواح

الرياضة ، واقيم هذا المهرجان للمرة الثامنية

واشتراء الرياضيون السوقيت فيه للمرة السايعة

رمازرا عل ٣١ ميدالية دمية و٢٥ ميدالية لضية

و٢٩ ميدالية يرولزية ، كما احتارا المكانة الارتى

من حيث عدد الناط التي جمعها اعضاء المنتخب،

اعتبر خبراء كثيرون العاب الطلبة الجامعيين في

موليا اهم مرحاسمة من الاستعدادات للالماب

الارلمبية التي سنتقام في موسكسسو هام ١٩٨٠

ولاشك ان الجمهور سيرى في موسكو كثيرا من

افتتع المهزجان لاعبو الجمباز ، وكانت مبارياتهم

اول مباراة رسمية هامة بعد الالماب الاولمبية

لايستطيع الاشتراك فيها من لم يبلغ السابعة

عشرة ، لذلك لم يشترك بعض الرياضييسسن

والرياضيات الاقوياء ، وهدا ذلك لم تصل الى

صوليا ليل كيم وليديا غوربيك بسبسب المرض

رقد ترك ذلك اثره في نتائج المنافسة ففازت

بالبطرلة لاعبة الجمباز الرومانية غورياك بينمسا

انتصرت في المباراة بيسسن اللرق رياضياتنسا

بوغدانوفا وبريماك وكيريينا وغليبوفا ، رسيق

وفاز منتخيف الرجالي الذي ضم الرياضيين

الشباب المعتكين هاركليوف وديتياتين وتكاتشيوف

وليادولوف بالمباراة بين الفرق ، وسبق الفريــت

الياباني الذي كان المنافس الرئيسي له والذي

شغل المرتبة الثانية ، غير ان الياباني كادرياما

منتخبنا منتخبي رومانيا وبلغاريا .

فاز بالبطولة الفردية .

الرياضيين الدين اشتركوا في هذه الالعاب . لجاح لاغبى الجمباز

حال الرياضيون السوليت على ٣ ميداليات دهبية من الاربع في القلز الى الماء . وحققت الرياضية أرينة كالينينا من بينزا نتيجة بارزة ، ففازت بالبطولة في القفر من ارتفاع اربعة امتار ومن من الميداليات فيها ، وهذه نتيجة لعمل المدربين

هيندلين الى الغرق السوفيدية أملين في انتصارهم. نواقص وايجابيات

منبقت لاعبات كرة السليسية السوقيتيسان منافساتهن من جميسح النواحي ، وانتصرن على الغريق الامريكي في المباراة الغنامية بنتيجيسية ٩٠:١٠٧ ، وهذه نتبجة جيدة ولقى لعب منتخبى كوبا والولايات المتحدة تقديرا عاليا لدى الغبراء الذين يعتقدون ان مذين النريقين لابد ان ينقدما كثيرا الى عام ١٩٨٠ ، وسيكونان منافسين قويين

وفي المباراة الغنامية خسر منتغبنا الرجالي امام لمنتخب الامريكي بنيجة ٨٧٠٦٨ ، وقد تعيــــز لعب الامريكان بالتكتيك العالى جدا ، فهم يستعدون الألماب موسكو الأولمبية القادمة ، ريبدو فيس الوقت العاضر أن هذا الفريق سيكون خصما قويا

قشل السياحون السوقيت من جديد في احراز الانتصار فلم ينوزوا الا يميدالية واحدة . وقد قملنا الكثير في الاعوام الاخيرة للتخلص حقق لاعبو الثوى الكوبيون نتائج باهرة لضرب من ذلك التخلف واقتربت افضل النتائج مــن بطولة اوروبا حيث اظهر الرياضيون السونيست نتألج افضل مما كانت سابقا ، ولانزال نامل في أن يتغلب المدربون والرياضيون على هذا التخلف

ويبدو الرضع اصعب في قريق لاعبى كــــرة المأه . فبعد اختاق قريقنا في مونتريـــال جددت عضوية الفريق فشغل في بطرلة اوروبا الماضية المرتبة الرابعة ولم يحتل في العاب صوفيسا الا

اكد فريقنا النسالي من جديد مستواء المال

والى جالب النتائج العاليــــة انهزم اللاعبون لم اذكر بعد الميدالية اللعبية التي حازت عليها السوليت في بعض العاب القوى لاسباب غيـــر في صوليا عادينًا كروشينًا بطلة اوروبا في التنس مفهرمة . وحتى في رمي المطرقة لم يقن الرياضيون عام ١٩٧٧ . وقد قازت كروشينسا في اللعبة

هكذا انتهى المهرجان الرياض العالمي للطلبة الجامعيين عام ١٩٧٧، وعمل منظمر الالماب كل ما كان في وسعهم لكي تصبح مهرجانا حليقيا. ومما ساعد عل تحقيق النتائج العالية جو الصدائــة والتفاهم الذي سناد المباريات ، واظهرت الالعاب فاز المبارزون السوقيت بغلاث ميداليسسات لعو مهارة الرياضيين وارتفاع شعبية الرياضة بين المبية من الثبائي ، واصبح امرا تقليديـــا ان الطلبة وحلق المنتخب السوليتي نتائج بارزة اذ



وعلى أساس الشعار الباتترج اعرب ما حضور البعرض ، وسترسيل حوال ٧٠ يقرب من ١٥٠٠ دار للنشر في ٦٠ شركة ودار للنشر من انكلترا واكثر بلدا عن رغبتها واستعدادها للتعاون من ۱۰ من فرنسا واكثر من ٠ معنا وقدمت طلبات للاشتراك في سول اسباليا كتيهسا ال السوق . كذلك اعريت ٧٠ دار للنشر وشركة تبارية

> اسمور ، ذکرت انفیا ان ۱۵۰۰ السوق ۽ منها ما يزيد عن الالف من البلدان الرامسالية والنامية . وتشترك البلسدان الاشتراكيسة في المعرض يمعروشاتهما الوطلية القندمية وستتفقل بلدان راشهاليسة عديدة بمعروضات جماعية اى تشكلهــــا

الباء موسكو ٢٦ ، ١٩٧٧.